



AS TALLINNA SADAM

Konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne

AS TALLINNA SADAM**KONSOLIDEERITUD 2005. AASTA 12 KUU VAHEARUANNE**

Äriregistri kood	10137319
Käibemaksukohuslase registreerimisnumber	EE100068489
Postiaadress:	Sadama 25 15051 Tallinn
Asukohamaa	Eesti Vabariik
Telefon	+372 631 8001
Faks	+372 631 8006
E-post	portoftallinn@ts.ee
Internetilehekülg	http://www.portoftallinn.com/
Põhitegevusala	Sadamateenuste osutamine
Aruandeaasta algus	01.jaanuar
Aruandeaasta lõpp	31.detsember
Juriidiline vorm:	Aktsiaselts
Audiitor	AS PricewaterhouseCoopers

SISUKORD

SISUKORD.....	3
MAJANDUSTULEMUSTE KOKKUVÕTE.....	4
KONSOLIDEERITUD 2005.AASTA 12 KUU VAHEARUANNE	19
JUHATUSE KINNITUS KONSOLIDEERITUD 2005.AASTA 12 KUU VAHEARUANDELE.....	19
BILANSS	20
KASUMIARUANNE.....	21
RAHAVOO ARUANNE	22
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	23
Lisa 1. ARVESTUS- JA ARUANDLUSPÕHIMÕTTED	24
Lisa 2. LISAINFORMATSIOON EMAETTEVÕTJA KOHTA.....	33
Lisa 3. RAHA JA PANGAKONTOD	37
Lisa 4. AKTSIAD JA MUUD VÄÄRTPABERID.....	37
Lisa 5. NÕUDED OSTJATE VASTU	37
Lisa 6. MUUD NÕUDED JA ETTEMAKSED	38
Lisa 7. TÛTARETTEVÕTJAD	38
Lisa 8. MATERIAALNE PÕHIVARA	40
Lisa 9. RENDIARVESTUS.....	42
Lisa 10. MAKSUVÕLAD	43
Lisa 11. MUUD LÛHI- JA PIKAAJALISED VÕLAD.....	43
Lisa 12. TULETISINSTRUMENDID.....	43
Lisa 13. PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED	45
Lisa 14. SIHTFINANTSEERIMINE	47
Lisa 15. ERALDISED	48
Lisa 16. OMAKAPITAL	49
Lisa 17. MÛÛGITULU	50
Lisa 18. TEGEVUSKULUD	50
Lisa 19. MUUD ÄRITULUD JA – KULUD.....	51
Lisa 20. INTRESSIKULUD	51
Lisa 21. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLETAGA.....	52
Lisa 22. SIDUVAD TULEVIKUKOHUSTUSED	53
Lisa 23. SELGITUSED RAHAVOOGUDE ARUANDELE.....	54
Lisa 24. TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED	54
Lisa 25. FINANTSRIISKIDE JUHTIMINE	54
Lisa 26. BILANSIPÄEVAJÄRGSED SÛNDMUSED	55

MAJANDUSTULEMUSTE KOKKUVÕTE

AS Tallinna Sadam tegevusaruanne on koostatud konsolideeritud näitajate põhjal.

1. ETTEVÕTJA TUTVUSTUS

ASi Tallinna Sadam, kui kontserni emaettevõtja, põhitegevusalaks on sadamateenuse pakkumine *landlord*-tüüpi sadamana, kelle ülesandeks on infrastruktuuri haldamine ja arendamine ning laevaliikluse korraldamine sadamaalal. Ettevõtjale kuulub neli sadamat: Tallinna kesklinnas asuv reisisadamana tuntud Vanasadam, kaubasadam Paljassaares, Eesti suurim kaubasadam Muugal ja kauba- ja reisisadam Paldiskis (Paldiski Lõunasadam). 2006. aastal on plaanis avada kruisilaevade vastuvõtmiseks mõeldud sadam Saaremaal. Kauba käitlemisega sadamates tegelevad kaubaoperaatorid, kellele üldjuhul kuuluvad ka kaupade käitlemiseks vajalikud ehitised, rajatised ja seadmed. Reisijate teenindamiseks vajalikud ehitised ja rajatised kuuluvad aga ASile Tallinna Sadam. ASi Tallinna Sadam konsolideerimisgruppi kuulub 2005. aasta lõpu seisuga lisaks emaettevõtjale neli tütarettevõtjat:

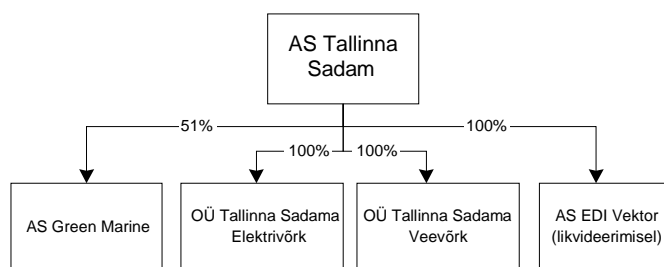
AS Green Marine – laevajäätmete vastuvõtu ja käitlemise korraldamine sadamates;

OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk – elektrienergia jaotusteenuse pakkumine sadamates;

OÜ Tallinna Sadama Veevõrk – vee- ja soojuse võrguteenuse pakkumine sadamates (ettevõtja ei olnud 2005.aasta lõpu seisuga aktiivset äritegevust alustanud);

AS EDI Vektor (liikvideerimisel) – elektroonilise andmevahetuse edendamine.

Tütarettevõtjate asutamise eesmärgiks on kõrvaltegevuste eraldamine sadamateenuse pakkumisest neid tütarettevõtjate otsejuhtimise alla viies. Kõrvaltegevuste eraldamine ASist Tallinna Sadam võimaldab viimasel senisest paremini keskenduda põhitegevuseks oleva sadamateenuse pakkumisele ning sadama ja sadamaoperaatorite jaoks samuti oluliste kommunaalteenuste pakkumise korraldada läbi iseseisvate majandusüksuste.



2. MAJANDUSKESKKOND

Maailma majanduskasvuks 2005. aastal prognoositakse veidi üle 4%, mis on jätkusuutlikumal tasemel, kui 2004. aastal saavutatud 5,1%ne kasv (mis oli ühtlasi kõrgeim maailmamajanduse kasvu tase viimase kolmekümne aasta jooksul). 2006. aastaks oodatakse maailma majanduskasvu püsimist 4% tasemel¹.

Sarnaselt 2004.aastaga oli maailma majanduskasvu üheks olulisemaks mõjuriks ka 2005. aastal nafta hind, mis jätkas aasta esimesel poolel tõusu, stabiliseerudes hiljem 33% võrra kõrgemal tasemel, kui aasta alguses². Kuna kasvasid nii nafta pakkumise, kui ka nõudluse mahud, said nafta hinnatõusu peamisteks põhjusteks looduskatastroofide ja õnnetuste mõjud. Siiski hakkab naftatöötlemise võimsuste maht lähitulevikus ammenduma, mis omakorda avaldab mõju naftatoodete hinnale pidevalt kasvava nõudluse tõttu. Kõrge nafta hind on veelgi suurendanud maailma riikide majanduste arengu

¹ IMF World Economic Outlook, september 2005

² IEA "Oil Market Report", 17 jaanuar 2006

ebavõrdsust, kasvatades naftat eksportivate riikide tulusid. Samas täheldavad analüütikud ebatavaliselt madalat investeerimise taset, mis tingib säästude kasvu, mis omakorda soodustab intressitaseme püsimumist madalal.

2006. aastaks prognoositakse maailma nafta nõudluse kasvu mõningast kiirenemist võrreldes 2005. aasta 1,3%lise nõudluse kasvuga.³

Maailma naftatootmise mahu kasvuga sarnaselt kasvas naftatootmine ka Venemaal, mis tähendab kaubaturu positiivse arengu jätkumist ka ASi Tallinna Sadam jaoks. 2006. aastaks oodatakse Venemaa naftatootmise kasvu kiirenemist⁴, mis omakorda peaks kasvatama ekspordikanalite koormatust ja seega ka ASi Tallinna Sadam läbivat kaubavoogu.

2.1. Venemaa arengud

Venemaa majanduskasv on viimastel aastatel olnud pea Balti riikide majanduskasvu tempo tasemel, ehk ülalpool 7% piiri. 2005. aasta majanduskasv jääb Venemaa föderalse statistikaameti Rosstat esialgsel andmetel siiski 6% juurde ning mitmete ekspertide hinnangul säilitab ligilähedase, kuid mõõdukalt väheneva kasvutempo ka paaril järgneval aastal. Majanduskasv põhineb endiselt suuremahulisel tooraine ekspordil, mida viimastel aastatel toetab ka kõrge kütusehind maailmaturul. Venemaa eksport kasvas 2005. aasta kaheksa kuuga 31% võrreldes sama ajavahemikuga 2004. Eksport kasvas vastavalt konjunkturile 90% ulatuses seoses hindade tõusuga maailmaturul ning kõigest 10% ulatuses seoses mahtude kasvuga.

Siiski juhitakse tähelepanu Venemaa majanduse vähesele segmenteeritusele ja madalale konkurentsivõimele, mis avaldub juba kolmandat aastat järjest aeglustavas majanduse kasvutempos, vaatamata naftahinna püsimisele ajaloolisel kõrgtasemel. Nafta ja naftatoodete eksporditulu suundub investeringute asemel riigieelarvesse (mille ülelaekumine 2005.a. oli rekordiline 7,5% SKPst), kust majapidamiste käsutusse suunduvad vahendid on tõstnud tarbimiskasvu üle prognooside. Investeerimist pidurdab liialt riskantne majanduskliima, mida iseloomustab riigi majanduspoliitika jõuline elluviimine energiatootmise ja ekspordi korraldamisel. Seega on olemasolevate tootmisvõimsuste rakendatuse tase väga kõrge, mis koos ekspordivõimsuste kõrge koormatusega võib osutada piiravaks teguriks naftatoodangu kasvule. Föderalse statistikaameti Rosstat andmetel aeglustus naftatootmise kasvutempo 2005. aastal 2,2%ni, võrreldes 8-11% kasvutempoga aastatel 2001-2004. 2006. aastaks oodatakse Venemaa naftatootmise kasvuks 3,3%, kuhu põhilise panuse peaksid andma Sahhalin, Rosneft, TNK-BP ja Lukoil⁵.

Naftasektoris on tehtud suuri investeringuid nafta toru- ja jõetranspordi projektidesse. Puudulikud on olnud investeringud naftaväljade strateegiliseks uurimiseks ja uute maardlate kasutussevõtmiseks, mis omakorda avaldub otseselt naftatootmise kasvutempo aeglustumises.

Toorainete eksport moodustab kogu Venemaa ekspordist kõige olulisema osa - 77%, millest enamuse (ca 60%) moodustavad omakorda energiakandjad. Tänapäevase toorme tootmise kasvutempo oluliselt aeglustunud, 2005.aasta kasvuks prognoositakse 3,7%. Kasvu aeglustumise üheks põhjuseks on kõrge mineraalsete ressursside kaevandamise maks. Teatud nafta- ja gaasimaardlad on riik kuulutanud strateegilisteks ning välisosalusega ettevõtjad ei saa nendes maardlates tooret toota, mis piirab investeerimist ning omakorda tootmist. Nafta ekspordile on kehtestatud kõrged eksporditollid, mida täiendavad ekspordi piiravad kõrged raudtee tariifid. ASi Tallinna Sadam jaoks on oluline, et jätkuks Venemaa raudtee eksporditariifide võrdsustamine kohalike raudteevedude tariifidega, mis on planeeritud lõplikult realiseerida 2009. aastaks. Toorme kaevandamise sektori tootmismahu uut tõusu ootavad analüütikud viie aasta pärast.

³ IEA "Oil Market Report", 17 jaanuar 2006

⁴ IEA "Oil Market Report", 17 jaanuar 2006

⁵ IEA "Oil Market Report", 17 jaanuar 2006

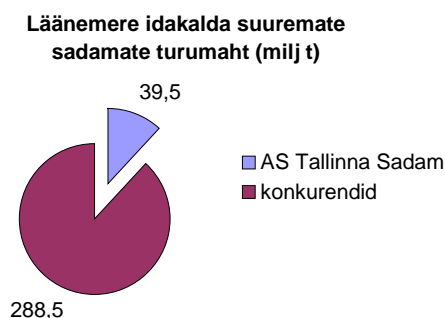
Kõrgemate eksporditollide kehtestamisega toornaftale soovitakse järjest asendada toornafta ekspordimahtu naftatoodete ekspordiga. Eesmärk on suurendada kodumaist naftatöötlemise mahtu.

ASi Tallinna Sadam jaoks jätkub tõenäoliselt vedellasti mahu mõningane kasv, mille struktuuris võib toimuda muutusi vastavalt Venemaa majanduspoliitilistele eelistustele. Kuna majanduse strukturesemate reformide elluviimine võtab Venemaa majanduse suuruse puhul arvestatavalt aega, jääb nafta ja eriti naftatoodete eksport ka edaspidi üheks peamiseks Venemaa majanduskasvu mootoriks ja seega säilib tõenäoliselt ka ASi Tallinna Sadam sissetöötatud osa Venemaa naftaekspordi transiidiahelas.

Üheks suurema potentsiaaliga kaubavooks Venemaal võib pidada konteinervedusid, mida näitab kaubanduse, kui kõige kiiremini kasvava majandusharu, areng ning praegune konteinervedude väike maht Venemaal. ASi Tallinna Sadam võimalusi Venemaa suunalise konteinerveo mahu kasvatamiseks piirab aga konteinerveo suundumine otse St.Peterburi sadamasse ja raudteetranspordi kasutamise ebaökonoomsus Tallinna kaudu Loode-Venemaa konteinerveo teenindamiseks.

2.2. Konkurentsiasend

2005.aastal moodustas Läänemere idakalda suuremate sadamate summaarne kaubakäive 328 miljonit tonni, mis tähendas kasvu aeglustumist 9,6%le (2004.aasta turumaht oli 299 miljonit tonni ja turumahu kasv 17,8%).



Lisades teiste Eesti sadamate kaubakäibe (7,4 miljonit tonni) oli ASi Tallinna Sadam ja tema konkurentide kaubaveo turumaht 2005.aastal 335 miljonit tonni, suurenedes 2004.aastaga võrreldes 27 miljonit tonni võrra ehk 8,8%.

2005.aastal jätkus Läänemere idakalda sadamate konkurents Venemaa sadamate turuosa suurenemine, mis aasta lõpuks ületas Balti riikide sadamate koondturuosa. Kogu turu juurdekasvust langes sarnaselt varasematele aastatele suurim osa Primorski, St.Peterburi ja Võssotski sadamatele, kes ainsatena saavutasid kahekohalised kasvunumbrid, vastavalt 46%, 23% ja 19%. Neile järgnes AS Tallinna Sadam 8% osaga turumahu juurdekasvust, mis jäi küll alla turu keskmisele kasvule, kuid edestas teiste suuremate Venemaale mittekuuluvate sadamate kasvu.

Kaubamahu kiire kasv Venemaa sadamates toimub jätkuvalt poliitiliste piirangute tulemusel, millega soositakse kaubavedu Venemaa enda sadamate ja torujuhtmete kaudu, kehtestades välisriigi sadamate suunalisele ekspordile kõrgemaid raudteeveo tariife.

Läänemere idakalda suurimaks sadamaks oli 2005.aastal endiselt St.Peterburg aastase kaubamahuga 57,5 miljonit tonni (suurem mahu kasv toimus naftatoodete, väetiste, konteinerite ja puidu osas). Suuruselt jäi napilt teiseks sadamaks kiirelt kasvav ja 2004. aastal kaubamahu arvestuses ASist Tallinna Sadam möödunud Primorski sadam kaubamahuga 57,3 miljonit tonni. Primorski sadama kiire kasvu alustalaks on eelmisel aastal 60 miljonit tonnise aastavõimsuseni viidud toruühendus Transnefti torujuhtmesüsteemiga, mistõttu suur osa Venemaa 2005.aasta toornafta toodangust suundus ekspordiks läbi Primorski sadama. Hetkel on Primorski sadamas võimalik laadida vaid toornaftat, kuid 2008. aastaks on projekti "Sever" raames planeeritud ehitada torujuhe võimsusega 8 miljonit tonni aastas

ka naftatoodete ekspordiks. Teistest Leningradi oblasti sadamatest kasvas edukalt ka Vössotski sadama kaubamaht, seal avatud Lukoili terminali II etapi ja Vöborgi sadamast üle toodud kivisöe mahu tulemusel. Oodatud kasv jäi tulemata Ust-Luga sadamast, kus kivisöe laadimisega alustamine on venima jäänud.

Kaubamaht vähenes kõige rohkem Helsingi sadamas (-7,3%) ja Butinge terminalis (-15%), mõlemas seoses kaubamahu ümbersuunamisega Venemaa sadamatesse.

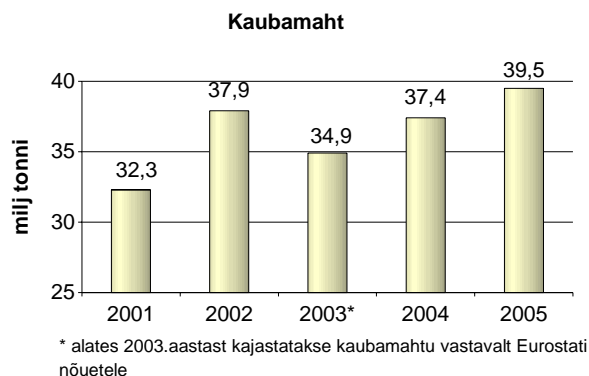
Oktoobris 2005 avati Ida-Eestis Sillamäe sadam, mis on Euroopa Liidu idapoolseim süvaveesadam planeeritud aastase käitlemisvõimsusega kuni 10 miljonit tonni. Sadamas on tulevikus võimalik käidelda naftatooteid, vedelkeemiat, ro-ro ja üldkaupu. Sadam planeerib esimesed laevad teenindada 2006 aasta alguses. Kuna sadamas planeerivad tegevust alustada erinevad terminalid, on hetkel Sillamäe sadama planeeritud kaubamahu realiseerumist veel vara hinnata.

AS Tallinna Sadam püsis teist aastat järjest Läänemere idaosa sadamate seas kaubamahult kolmandal kohal, edestades kasvult teisi piirkonna sadamaid peale turuliidritest Venemaa suuremate sadamate.

3. TEGEVUSTULEMUSED

2005.aastal saavutas AS Tallinna Sadam oma ajaloo suurima kaubamahu ja sadamat läbinud reisijate arvu. Kasv saavutati vaatamata konkurentsi tugevnemisele eriti Venemaa sadamate poolt sealt pärineva kauba ekspordil. Ettevõtja jätkas juhatuse poolt välja töötatud pikaajalise strateegia elluviimist, mille märksõnadeks on riskide hajutamise eesmärgil uute, vedellastiga mitteseotud, kaubavoogude kaasamine ja jätkuv reisijate arvu suurendamine. Eesmärgiks on võetud kiirem kasv konkureerivatest Soome ja Balti transiidisadamatest, mis 2005. aastal ka saavutati, ning sadamas tegutsevatele osapooltele stabiilse investeerimiskliima loomine.

Kaubamaht



2005.aastal kasvas ASI Tallinna Sadam koosseisu kuuluvaid sadamaid läbinud kaubamaht 2,1 miljoni tonni võrra (ehk 6%) ulatudes 39,5 miljoni tonnini. Kui varasematel aastatel oli kaubamahu kasvu allikaks põhiliselt vedellast, siis seekord oli kasvu allikaks puistlast. Puistlasti kasvust põhiosa tulenes planeeritult aasta keskel Muuga sadamas tegevust alustanud uue söeterminali kaubamahust. Vedellasti kasv jäi aga 2005. aastal paljuski ootustele alla, tulenevalt mitmete asjaolude koosmõjust. Venemaalt lähtuvat naftat ja selle tooteid suunati järjest enam Venemaa enda sadamatesse nende võimsuste pea täieliku ärakasutamise eesmärgil. Samuti tõsteti toornafta eksporditolle, eesmärgiga suurendada toornafta ümbertöötlemist Venemaal. Üheks olulisemaks muutuseks ASI Tallinna Sadam läbinud vedellasti puhul oligi toornafta asendumine naftatoodetega, mille ümbermängimine nõudis siiski teatava aja.

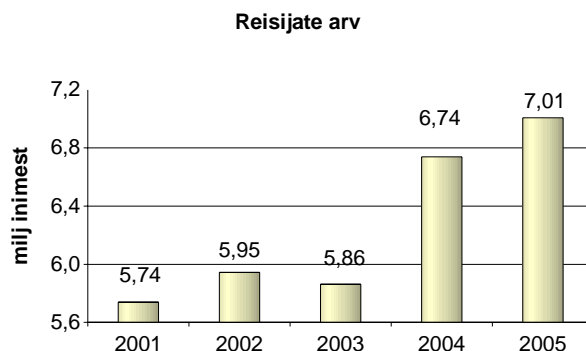
2005. aastal süvenes veelgi konkurentsivõime tulenev vertikaalne integreerumine vedellasti transiidiahelas (tootja-raudteeoperaator-sadamaterminal). Selle tulemusel suurenes kaubaomanike kontroll ahela lülide üle läbi mitme sadamas tegutseva vedellasti operatoori (sadamaterminali)

omanike struktuuri muutumise. Kaubaomanike suurenev kohalolek sadamas lubab tulevikuks eeldada stabiilsemaid kaubavooge terminalides.

Vaatamata kaubamahu kasvule vähenes ASi Tallinna Sadam kaubaveo turuosa Läänemere idakalda suuremate sadamate hulgas 12,2%lt 12,0%ni. Lastiliikide lõikes moodustasid kaubamahust põhiosa vedellast 66%, puistlast 20% ja veerem 8% (2004.aasta vastavad näitajad olid 69%, 15% ja 8%). Veosuundade lõikes moodustas kaubamahust 85% transiit, 8% eksport ja 7% import (2004.aasta vastavad näitajad olid 83%, 9% ja 8%).

ASi Tallinna Sadam läbiva kauba vedu ei ole olemuselt hooajaline. Sadamat läbiva kauba mahtu võib mõjutada talvisel perioodil külma ilma püsimise tagajärjel jäätuv laevatee Soome lahel, millel jäälõhkumise läbiviimine võib aeglustada laevade ja kauba liikumist (viimati esinesid erakordselt rasked jääolud 2003 aasta alguses). Tavapäraselt on kaubamahu kõikumised seotud turutingimuste muutustega (sh. muutustega veetava kauba maailmaturu hindades või Venemaa ekspordimaksude muutustega).

Reisijate arv



2005.aastal läbis ASi Tallinna Sadam koosseisu kuuluvaid sadamaid taas rekordiline arv reisijaid – 7,01 milj, mis oli 4% rohkem, kui 2004.aastal (2004.aasta vastavad näitajad olid 6,74 milj reisijat ja kasv 15%). Reisijate arvu kasvu aeglustumine oli oodatud areng ja seda tulenevalt Euroopa Liiduga liitumise järgselt toimunud kiire kasvu peatumise tulemusena.

Liinireisijate arv kasvas kõigil liinidel. Suurim kasv tuli Tallinn-Helsingi liinilt, kus reisinute arv ületas pea 200 tuhat reisija võrra 2004.aasta reisijate arvu (kasv 3%). Rostok-Tallinn-St.Peterburg liini reisijate arv kasvas poole võrra jõudes 82 tuhat reisijani. Tallinn-Stockholm liini reisijate arv kasvas 5% võrra 0,57 miljonini. 4% võrra kasvas Paldiski-Kapellskär liinil reisinute arv.

Olulise kasvu saavutas traditsiooniliste kruisireisijate arv, kasvades 22% võrra ning jõudes rekordilise 250 tuhat reisijani. Uue kruisilaevade kai avamine Vanasadamas 2004.aastal võimaldas vastu võtta keskmisest suuremaid kruisilaevu üheaegselt ning paindlikematel tingimustel, millega loodi sadamas head eeltingimused kruisireisijate arvu kasvuks järgnevatel aastatel. Käesoleval aastal valmib kruisireisijate vastuvõtmiseks süvasadam Saaremaal, kust olulist kruisireisijate mahtu lähiaastatel siiski veel oodata ei ole. Kasvava kruisireisijate arvu teenindamiseks Vanasadamas on 2007. aastaks planeeritud teise uue kruisikaitse valmimine.

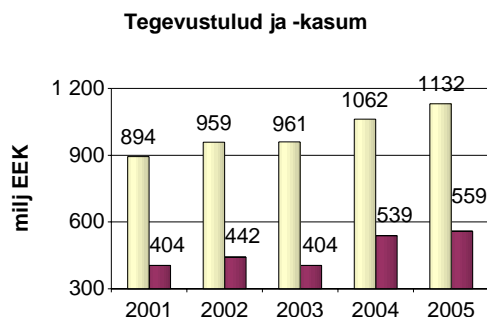
Liinireisijate arvu olulist kasvu lähiaastail oodata ei ole. Mõningast kasvu toetavad Eesti ettevõtjate kasvavad investeeringud turismiteenustesse ja majutusse.

Reisijate vedamisel kasutavad reisilaevade operaatorid kevad-suvi-sügis (ehk soojemal) hooajal Tallinn-Helsingi liinil kiirlaevu, mis võimaldab sellel perioodil oluliselt kasvava reisijate arvu kiiremat ja ökonoomsemat teenindamist. Liinireisijate veol liinil Tallinn-Helsingi teenindati 2005 aastal kiirlaevadega 2,1 miljonit reisijat, ehk 35% liini aastastest mahust (2004 aasta vastavad näitajad olid 2,0 milj reisijat, ehk 36%).

Kruisilaevade külastuste hooaeg jääb põhiasas ajavahemikku mai kuni september.

Nimetatud hooajalisused reisijate veos esinevad regulaarselt ega oma seetõttu erakorralist mõju ASi Tallinna Sadam majandustulemustele.

Tulud ja kulud



ASi Tallinna Sadam 2005.aasta konsolideeritud müügitulu jätkas kasvu ning moodustas 1,13 mlrd krooni (72 milj eurot), kasvades 6,6% (2004.aasta vastavad näitajad olid 1,06 mlrd krooni (68 milj eurot) ja kasv 10,5%). Tulude kasv tulenes peamiselt sadamatasude ja renditulu kasvust, mis kasvasid vastavalt 36 milj krooni (2,3 milj eurot, ehk 6%) ja 14 milj krooni (0,9 milj eurot, ehk 16%). Vaatamata kaubamahu ja reisijate arvu mõningasele kasvule vähenes 2005.aastal laevakülastuste arv ASi Tallinna Sadam koosseisu kuuluvates sadamates 1,1% võrra. Seejuures aga laevade kogumahutavus kasvas eelneva aastaga võrreldes 1,7% võrra, mis kokkuvõttes tõi endaga kaasa sadamatasu tulude kasvu (sadamat külastasid suurema kogumahutavusega laevad). Ligi poole võrra (kasv 11 milj krooni ehk 0,7 milj eurot) kasvas muude teenuste müük, millest suurema osa moodustas kommunaalteenuste müük ja selle kasv sadamas tegutsevatele ettevõtjatele. Vähesel määral kasvasid ka tulud reisijatasudest ja kaubatasudest. Renditulu kasvu aluseks oli nii uute territooriumite rendile andmine kaubaoperaatoritele, kui ka mõningane rendihindade korrigeerimine. 2005.aasta tegevuskasumiks kujunes 559 milj krooni (35,7 milj eurot), mis ületab 20 milj krooni (1,3 milj euro) võrra 2004.aasta vastavat näitajat. Tegevuskasumi kasv jätkus tegevuskulude kasvu ületanud tegevustulude kasvu toel.

Tegevuskulud moodustasid kokku 573 milj krooni (36,6 milj eurot), kasvades aastaga 50 miljoni krooni (3,2 milj euro, ehk 10%) võrra. Suurima osa kulude kasvust andis põhivarade kulumi kasv (kasv 36 milj krooni (2,3 milj eurot)) seoses põhivarade mahu olulise kasvuga. Teistest tegevuskuludest kasvasid enim põhivarade remondikulu ning valve- ja heakorrakulud. Nende kulude kasv on seotud sadama ulatuslike arendusinvesteeringute tegemisega viimastel aastatel, mille tulemusena on kasvanud nii põhivarade üldmaht, kui kasutusse võetud sadamaterritoorium.

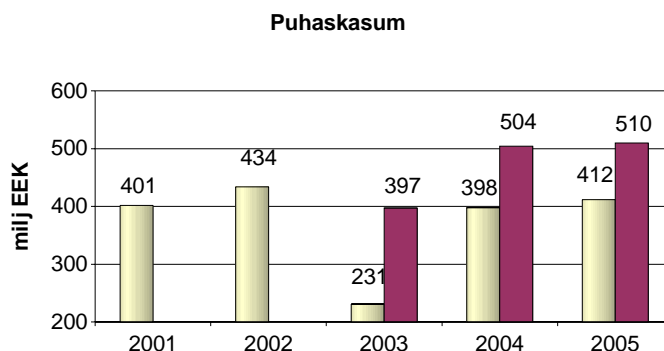
Ettevõtja tegevusrentaabilus vähenes aasta kokkuvõttes veidi, moodustades 49,4% (2004.aastal 50,8%)

2005. aasta lõpus kinnitati uued sadamatasud, mis jõustusid 2006. aasta algusest. Uute sadamatasude kinnitamisega kehtestati selgem sadamatasude struktuur ning korrigeeriti tasumäärasid, mis olid püsivad muutumatuna juba pea 10 aastat. Samuti kehtestati sadamatasude iga-aastase muutmise põhimõte, mis näeb ette tasumäärade indekseerimist vastavalt iga-aastasele elukalliduse muutumisele. Sadamatasude struktuuri ja tasumäärade muudatuse tulemuseks on hinnanguliselt 4%line tulude kasv sadamatasudes.

Rakendatud sadamatasu muudatused kindlustavad sadama senisest paremini kasvavate ehitus- ja tarbijahindade vastu ning tagavad selliselt sadamale paremad arenguvõimalused.

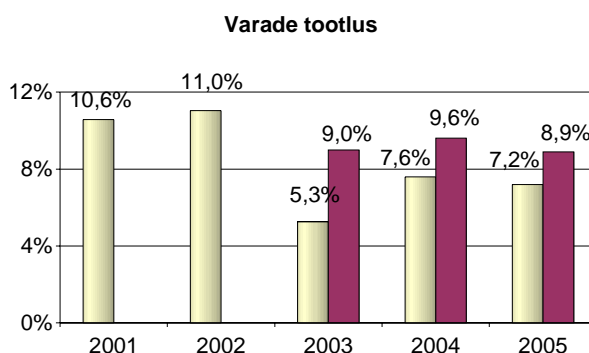
ASi Tallinna Sadam puudutavaid finantsriske ja nende maandamiseks kasutatavaid meetodeid kirjeldavad konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne lisad 12, 13 ja 25.

EBITDA ja puhaskasum



2005.aasta EBITDA (tegevuskasum pluss kulum⁶) oli 746 milj krooni (47,7 milj euro) võrreldes 2004.aasta 690 milj krooniga (44,1 milj euroga), kasvades aastaga 8% võrra. 2005.aasta puhaskasumiks kujunes 412 milj krooni (26,3 milj eurot), mis ületab 2004.aasta puhaskasumit 14 milj krooni (0,9 milj euro) võrra. Alates 2003.aastast kuuluvad 100% riigi omanduses olevate ettevõtjate dividendide väljamaksed maksustamisele tulumaksuga, mistõttu ei ole AS Tallinna Sadam erinevate aastate puhaskasumid ilma korrigeerimata võrreldavad. 2005.aasta puhaskasumi korrigeerimisel dividendide tulumaksuga summas 98,2 milj krooni (6,3 milj eurot) saame 2005.aasta "korrigeeritud puhaskasumiks" 510 milj krooni (32,6 milj eurot). Korrigeerides 2004.aasta puhaskasumit väljamakstud dividendide tulumaksuga summas 106,6 milj krooni (6,8 milj eurot) saame 2004.aasta "korrigeeritud puhaskasumiks" 504 milj krooni (32,2 milj eurot). 2005.aasta "korrigeeritud puhaskasumi" kasv 6 milj krooni (0,4 milj eurot) võrra 2004.aastaga võrreldes tuleneb peamiselt tegevustulude kasvust 70 milj krooni (4,5 milj euro), tegevuskulude kasvust 50 milj krooni (3,2 milj euro) ja intressikulude kasvust 16 milj krooni (1 milj euro) võrra.

Tootlus ja dividendid



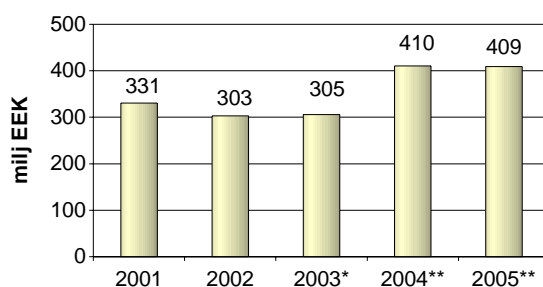
ASi Tallinna Sadam varade tootlus (puhaskasum jagatud aasta keskmise varade mahuga) langes veidi eelneva aastaga võrreldes ja jäi 7,2% tasemele. Arvutades 2005 ja 2004.aasta varade tootluse "korrigeeritud puhaskasumi" põhjal saame varade tootluseks 2005.aastal 8,9% ja 2004.aastal 9,6%, mille vahe tuleneb väiksemast dividendide tulumaksu kulust 2005. aastal. Kuigi varade tootlus kahel viimasel aastal ületab 2003. aasta tootlust, on varasemate perioodidega võrreldes toimunud siiski

⁶ AS Tallinna Sadam ei lülita EBITDA arvestusse muid äritulusid ja muid ärikulusid kuna need summad on aastate lõikes suurel määral kõikuvad ning olulises osas mõjutavad ühekordse iseloomuga tehingutest

oluline varade tootluse vähenemine. Korrigeeritud varade tootlus jäi aga viimase viie aasta madalamaks, mis tuleneb peamiselt varade mahu kasvust seoses pikaajaliste ja mahukate investeeringutega, millelt saadavad tulud realiseeruvad tulevastel perioodidel.

ASi Tallinna Sadam omakapitali tootluseks (puhaskasum jagatuna aasta keskmise omakapitali mahuga) 2005.aastal kujunes 10,2%, mis jäi eelmise aastaga võrreldes muutumatuks. Vaatamata varade tootluse vähenemisele aitas omakapitali tootlust säilitada kapitalisstruktuuris toimunud muudatus, kus jätkuvalt suurenes võõrkapitali osakaal (aasta keskmiste võrdluses). Lähiaastatel on oodata omakapitali tootluse ja varade tootluse vahe edasist suurenemist kuna mahuka investeeringute programmi realiseerimiseks ning praeguse dividendipoliitika jätkudes tuleb ka lähiaastatel kaasata olulises mahus võõrvahendeid.

Omanikule makstud dividendid



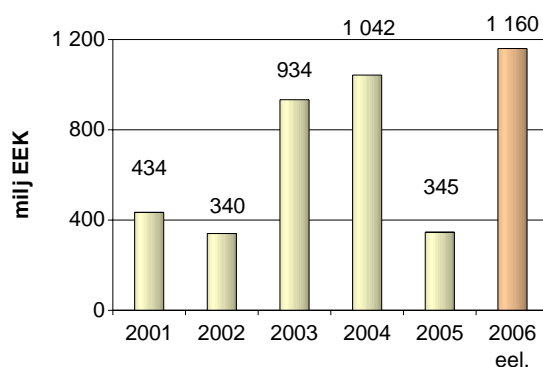
* 2003.a summa sisaldab jäämurdetoid ja tulumaksu dividendidelt

** 2004. ja 2005. a summad sisaldavad tulumaksu dividendidelt

2005.aastal maksti omanikule dividendidena välja 311 milj krooni (19,9 milj eurot), millele lisandus tulumaks dividendidelt 98,2 milj krooni (6,3 milj eurot), kokku 409 milj krooni (26,2 milj eurot). 2004.aasta vastavad näitajad olid 303,5 milj krooni, 106,6 milj krooni ja 410 milj krooni (19,4 milj eurot, 6,8 milj eurot ja 26,2 milj eurot).

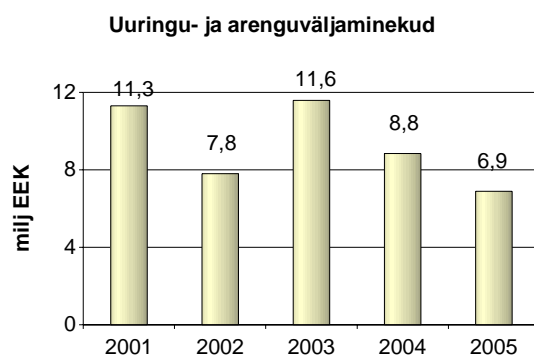
4. INVESTEERINGUD JA ARENGUVÄLJAVAADED

Investeeringud



2005.aastal investeeris ettevõtja uutesse infrastruktuuri objektidesse ja olemasolevate infrastruktuuri objektide parendamisesse kokku 345 milj krooni (22 milj eurot), mis jäi oluliselt alla eelneva aasta rekordilisele, üle 1 mlrd kroonisele (64 milj eurot) investeeringute tasemele. 2005. aastal ei teostatud eelnevale aastale sarnaseid suuri üksikobjekte ja edasi lükati uue naftakai ehitus Muuga sadamasse. Põhiosa investeeringutest, kokku summas 326 milj krooni (20,8 milj eurot) teostas kontserni emaettevõtja ja ülejäänud pea 19 milj krooni (1,2 milj eurot) tütarettevõtjast elektrivõrgu ettevõtja.

Suurem osa investeeringutest oli traditsiooniliselt seotud veetranspordirajatistega (kaid ja akvatoorium), moodustades kokku 161 milj krooni (10,3 milj eurot), ehk 47% kogu investeeringute mahust. Suuremateks objektideks olid Muuga sadama söeterminali infrastruktuuri ehituse lõpetamine, Saaremaa sadama ehitusega alustamine ja Vanasadamas mitme olemasoleva kai rekonstrueerimisega alustamine. Tänavate, teede ja raudteede arendamiseks investeeriti 68 milj krooni (4,3 milj eurot), kommunaalteenuste osutamiseks vajalikesse võrkudesse ja nende teenuste varustuskindluse tõstmiseks suunati 47 milj krooni (3 milj eurot).



Lisaks investeeringutele teeb AS Tallinna Sadam igal aastal olulisi uuringu- ja arenguväljaminekuid, mis 2005.aastal ulatusid 6,9 milj kroonini (0,4 milj eurot) võrreldes 8,8 milj krooniga (0,6 milj eurot) aasta varem. Valdav osa uuringu- ja arenguväljaminekuid on suunatud perspektiivsete kaubavoogude otsimisele ning võimalike arendusprojektide läbitöötamisele nii keskkonna, ehituslike kui majandusliku tasuvuse aspektidest. 2006.aastal on planeeritud uuringu- ja arengukulude oluline kasv eesmärgiga ennetavalt ja varasemast põhjalikumalt läbi töötada sadamate planeeritud arendusprojektid, et tagada nende projektide kiire ja sujuv realiseerimine.

Järgneva 5 aasta jooksul jätkab AS Tallinna Sadam suuremahulise arengukava elluviimist, mille kohaselt investeeritakse kogu perioodil sadama infrastruktuuri väljaehitusse ja parendusse ligikaudu 5 miljardit krooni (320 milj eurot), millest 1,16 miljardit krooni (74 milj eurot) on planeeritud investeerida juba 2006.aastal (sh. EL fondidest 73 miljonit krooni (4,7 milj eurot)). Arengukava realiseerimisega soovib AS Tallinna Sadam pakkuda operaatoritele ja kaubaomanikele parimat kvaliteeti ning kaasaegset tehnoloogiat, mis aitaks kaasa sadamat läbiva kaubamahu mitmekesisemale kasvule ning tagaks ettevõtjale konkurentsieelise ja turuosa säilimise tiheneva konkurentsi tingimustes.

Suurim osa arendusinvesteeringutest on planeeritud suunata Muuga sadama (67% üldmahust) ja Paldiski Lõunasadama (21% üldmahust) arendamiseks. Muuga sadama investeeringud on suunatud selle idaosa kasutuselevõtmiseks sadamaalana, kus esimese terminalina alustas 2005. aastal tööd söeterminal. Suurematest projektidest Muuga sadamas võib nimetada metalliterminali ning üld- ja puistkaupade terminali rajamist ja konteinerterminali laiendust. Lisaks on töös tööstuspargi maaala ettevalmistamine koos raudtee- ja maantee ühendusteedega ning vabatsooni laiendus sadama idaossa. Paldiski Lõunasadama jätkuva arengu kindlustavad planeeritavad investeeringud puistlasti terminali rajamiseks koos lainemurdjaga ning sadamas laienevate autoterminalide teenindamiseks vajaliku spetsiaalse autokai ehitus.

Reisijateveoga seotud investeeringud Vanasadamas ja Saaremaal on suunatud kruisireisijate arvu kasvatamisele ja olemasolevate liinireisijate paremale teenindamisele.

Arendusinvesteeringute finantseerimiseks on plaanis järgmise viie aasta jooksul kaasata olulises mahus võõrkapitali, mille tulemusel suureneb võõrkapitali osakaal ettevõtja kapitalistruktuuris 40%

tasemele. Muudatus kapitalstruktuuris tagab ühtlasi omanikule suurema omakapitali tootluse ja alandab samal ajal ettevõtjasse investeeritud kapitali kogumaksumust.

5. KVALITEEDIJUHTIMINE

Juhtimissüsteemi arendamine

2005.aastal toimis ASi Tallinna Sadam juhtimissüsteem vastavalt aasta tagasi läbiviidud reorganiseerimisele. Kliendi rahulolu-uuringu tulemustest lähtuvalt võib kinnitada, et juurutatud protsessikeskne juhtimismudel tagas klienditeenindamise parema kvaliteedi ning suurendas ettevõtja konkurentsivõimet. ASi Tallinna Sadam eesmärgipärane juhtimine ning juhtimissüsteemi pidev arendamine aitab suunata organisatsiooni protsesse ühtse visiooni ja missiooni poole. 2005.aastaks oli seatud mitmeid juhtimissüsteemi arendamise eesmärke ja vastavalt neile koostatud juhtimiskavad. Sadamateenuse osutamisel on pikaajaliseks eesmärgiks ASi Tallinna Sadam, klientide ja partnerite vahelise elektroonilise infovahetuse süsteemi juurutamine. Organisatsiooni arengu üheks oluliseks eesmärgiks on sisekommunikatsiooni tõhustamine, dokumendihalduse ja projektijuhtimise kvaliteedi parandamine eesmärgiga muuta dokumendihaldus süsteemsemaks ning lihtsustada organisatsioonisisest dokumentide menetlemist ja projektijuhtimist.

ASi Tallinna Sadam integreeritud kvaliteedi- ja keskkonnajuhtimissüsteemile vastavust rahvusvaheliste kvaliteedijuhtimissüsteemi standardi ISO 9001:2000 ja keskkonnajuhtimissüsteemi standardi ISO 14001:1996 nõuetele auditeeris 2005.aastal sertifitseerimisfirma Lloyd's Register Quality Assurance kontrollauditite käigus. 2005. aasta sügisel teostatud juhtimissüsteemi kontrollauditi tulemusena tunnustati ASi Tallinna Sadam keskkonna-juhtimissüsteem vastavaks uue keskkonnajuhtimisstandardi ISO14001:2004 nõuetele. Kuna 2003. aastal ASile Tallinna Sadam väljastatud sertifikaat kehtib 2006. aasta märtsini, on plaanis sertifikaadi uuendamise auditi läbiviimine.

Juhtimissüsteemi mõõdikud

Võimaldamaks ettevõtja tulemuste tasakaalustatud analüüsi ja perioodilist jälgimist, on AS Tallinna Sadam välja töötanud finants-, kliendi-, protsessi-, personali- ja arengu aspekti mõõdikud. Jälgitavate mõõdikute põhjal võib 2005.aasta kohta välja tuua järgmised olulisemad tähelepanekud ja trendid:

- o finantsnäitajad (EVA⁷, kasum, rahavoog jms) paranesid 2005.aastal varasemate perioodidega võrreldes;
- o protsessiaspekti näitajad valdavalt paranesid – kasvas kaubamaht ja reisijate arv;
- o klientide küsitluse põhjal saadud andmetel suurenes klientide rahulolu sadama kui äripartneriga, kuid kahjuks langes kliendi rahulolu indeks lisateenuse ja tehniliste küsimuste lahendamise tagasiside arvelt. Samaaegselt suurenes klientide vastamise aktiivsus, mida võib seostada kliendiküsitluse meetodika täiustamisega ning kliendikeskse juhtimismudeli rakendamisega;
- o personali- ja arengu aspektis suurenes omal soovil lahkunud töötajate arv (kuid see jäi siiski allapoole normaalseks peetavat taset) seoses juhtimissüsteemi reorganiseerimisega ning suurenes töötajate koolitusele kulutatud aeg.

6. KESKKONNAKAITSE

Tulenevalt ASi Tallinna Sadam suuremahulistest arendusprojektidest on üha olulisemaks muutunud keskkonnakaitsega seonduvad tegevused. 2005. aastal algatati Muuga sadama idaosa laiendamise ja Muuga sadama lääneosa keskkonnamõjude hindamised. Tööde käigus hinnatakse arendustegevusega

⁷ EVA (ingl. keeles *Economic Value Added*) – majanduslik lisandväärtus

seonduvat mõju keskkonnale, inimesele, loomastikule, taimestikule jms ning töötatakse välja meetmed negatiivsete keskkonnamõjude leevendamiseks. Muuga sadama laiendamisega kaasneb ASI Tallinna Sadam poolt tellitud liiva kaevandamine ja sellele eelnevad geoloogilised uuringud. 2005. aastal teostati geoloogilisi uuringuid Ihasalu ja Kuradimuna liivalasundites, samuti algatati Naissaare ja Littegrundi liivamaardlast liiva kaevandamise keskkonnamõju hindamine.

Merekeskkonna seire

2005.aasta olulisemad keskkonnamõjutused olid seotud ehitustegevusega Muuga sadamas ja Saaremaa sadamas ning süvendustöödega Paldiski Lõunasadamas.

Muuga sadama merekeskkonnaseire eesmärgiks oli jätkata pikaajalist seiret ja hinnata täitetööde ning süvenduse järgset mõju põhjaloomastikule, taimestikule, kalastikule ja lähipiirkonna rannaprotsessidele. Seire tulemused näitavad, et Muuga sadama laiendamise käigus rajatav põhjamuul ja kogu söeterminali territoorium (mis suundub merre Tahkumäe neeme piirkonnast lääne suunas) tõenäoliselt ei põhjusta märkimisväärseid muutusi sadamapiirkonnast ida poole jääva ranniku arengus. Võrreldes 2004. aastaga on Muuga ja Ihasalu lahe põhjataimestiku liigiline mitmekesisus suurenenud või jäänud samaks. 2005. aasta vaatlused näitavad, et Muuga lahe madalaveelise mereala põhjaloomastiku kooslused on taastumas peale eelnevatel aastatel toimunud süvendustööde. Uuringud näitavad Muuga sadama tegevuse mõju kalastikule ainult söeterminali ja sadama praeguse idamuuli vahelisel merealal, kus kalade liigiline koosseis on muutunud.

Muuga sadama ehituse täitetöödeks vajamineva liiva kaevandamise järgselt teostati Prangli ja Naissaare liivamaardla merekeskkonnaseiret. Seire tulemused näitavad, et põhjataimestiku seisund on hea, märkimisväärseid erinevusi võrreldes eelnevate aastatega ei täheldatud. Seega liiva kaevandamise otsest mõju kooslustele ei registreeritud. Liivamaardlast kaevandamise mõju põhjaloomastikule on möödukas, põhjaloomastik maardlatel on taastumise staadiumis ning ei leitud statistilisi erinevusi koosluste kvantitatiivses struktuuris võrrelduna kaevandamise eelse ajaga. Kalastikus oli 2005. aastal võrreldes 2004. aastaga liigirikuse ja saagikuse erinevus maardlatel ja kontrollalal suurem. Maardlatel oli liigirikkus ja saagikus madalam kui võrdlusalal, seda ennekõike põhjaga vahetult seotud liikide puhul. Tõenäoliselt on põhjuseks oluliselt muutunud kalade toitumistingimused maardla piirkonnas (põhjaloomastiku koosseis ja arvukus).

2005. aastal jätkati **Paldiski Lõunasadama** süvendusjärgset merekeskkonna seiret. Seire tulemusel selgus, et süvendustööde otsesed mõjud kestavad 2-3 kuud, kaudsed mõjud aga mõned aastad. Vee kvaliteet oli 2005. aastal rahuldavas või heas seisus, põhjataimestiku ja loomastiku arengus anomaaliaid ei leitud, kalastik oli isegi rikkalikum kui enne süvendust, linnud on migreerunud lahe lõunaosa roostikest Pakri lahe keskossa, Pakri neeme varem väga puhas vesi on hooti hägune.

Seoses **Saaremaa sadama** ehituse käivitamisega teostati 2005. aastal sadama ehituseelset ja ehitusaegset merekeskkonna ja linnustiku seiret. Seirete eesmärgiks oli fikseerida Küdema lahe merekeskkonna seisund enne ehitustööde algust. Sadama rajamise keskkonnamõju hindamisel oli üheks olulisemaks teemaks sadama rajamise ja kasutamise võimalikud mõjud linnustikule, kuna sadam ehitatakse rahvusvahelise tähtsusega Natura 2000 Küdema lahe linnualale. 2005. aastal teostatud uuringu tulemused kinnitavad, et Saaremaa sadama ehitamine ei ole seni Küdema lahe linnustikku oluliselt mõjutanud. Tuvastatud muutuste põhjused on peamiselt tingitud liigisisestest ja liikidevahelistest mõjudest.

Õhuseire

Oluliseks keskkonnaaspektiks Muuga sadamas on kütuseterminalide tegevusest tulenev atmosfääriõhu saastatus orgaaniliste ühenditega. AS Tallinna Sadam on üks vähestest ettevõtjatest Eestis, kus teostatakse perioodilist atmosfääriõhu seiret. Õhusaaste jälgimiseks teostatakse alates 1998.aastast pidevat seiret, mille käigus mõõdetakse ja fikseeritakse automaatselt iga 5 minuti järel orgaaniliste

süsivesinike (alifaatsed süsivesinikud, benseen, toluen ja ksüleenid) saastetase ja meteoroloogilisi parameetreid. Saastetaseme suurenemisel üle lubatud piirkontsentratsiooni teavitatakse sellest kõiki kütuseterminale ning käivitub saaste vähendamiseks kehtestatud tegevuskava.

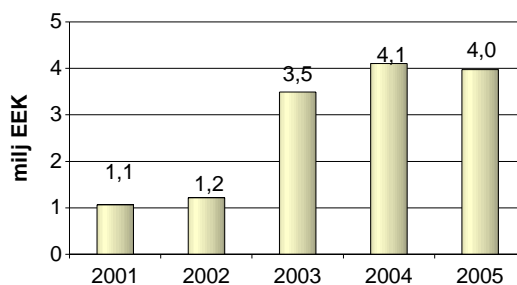
2005. aasta möötmistulemuste põhjal võib täheldada, et kõrgema saastetasemega perioodid esinevad talve-kevade ülemineku ajal ja suvel. 2005. aastal fikseeriti mittemetaansete süsivesinike ühe tunni keskmist SPV_1 piirväärtust Muuga-1 jaamas tunduvalt vähem kui eelmisel aastal – 2 korral kuni 26% üle normi (2004.aastal oli SPV_1 ületamiste arv suurem – 13 korral ja kuni 106% üle normi). Muuga-2 jaamas oli ületamiste arv 1 korra kuni 14% üle normi (2004.aastal 2 korral kuni 9,7% üle normi). Muuga-1 jaama kõik ületamised olid lühiajalised ning selgelt seotud kirdetuule osakaaluga. Kuna terminalid asuvad lähedastikku, siis ei saa täpselt eristada, missugune neist võis põhjustada suuremat saasteainete emissiooni. Muuga-2 jaamas olid kontsentratsioonid madalamad ja nende sõltuvus loodest kütuseterminali poolt puhuvatest tuultest oli selgelt tuvastatav. Aromaatsete süsivesinike keskmised kontsentratsioonid Muuga-1 jaamas olid kuude lõikes sarnased mittemetaansete jaotustega ning nende kontsentratsioonide tase oli võrreldav 2004. aastaga. Maksimaalne saastetase esines kevadel. Muuga-2 jaamas oli aromaatsete süsivesinike kuukeskmise saastetase võrreldav 1.jaamaga. Saastetaseme piirnorme ei ületatud.

Mürauringud

2005. aastal algatas AS Tallinna Sadam mürauringute teostamist Vanasadamas. Uuringu raames mõõdetakse üle müraallikad (sh. kõik liinilaevad ja tihedamini Vanasadamat külastavad kruisilaevad), koostatakse Vanasadama piirkonna (60 ha) strateegiline mürataseme kaart. Sellega täidab AS Tallinna Sadam ühena esimestest välisõhu kaitse seadusest tulenevat nõuet koostada välisõhus leviva liiklusest tingitud müra põhjustajana välisõhu strateegiline mürakaart ja müra vähendamise tegevuskava.

Keskkonnavalased kulutused

Keskkonnavalased uuringu- ja arengukulud



Lisaks arendustegevusele tehakse sadamate igapäevategevuses erinevaid keskkonnavalaseid kulutusi sh saastetasud, reostustõrje õppused, puhastusseadmete ja õlikorjelaevade eksploatatsioon, keskkonnavalased investeeringud jms. 2005.aastal kulutas AS Tallinna Sadam keskkonnakaitsele kokku üle 16 milj krooni (1 milj euro), millest 6,5 milj krooni (0,4 milj eurot) kasutati õlikorjelaevade eksploatatsiooniga seonduvate kulude katmiseks ja 4 milj krooni (0,25 milj eurot) keskkonnavalasteks uuringu- ja arengukuludeks.

Suuremad keskkonnavalased projektid 2005. aastal olid:

- o Muuga lahe merekeskkonna seire;
- o Prangli liivamaardla kaevandamise järgne merekeskkonna seire;
- o Naissaare liivamaardla kaevandamise järgne merekeskkonna seire;

- o Muuga sadama õhuseire (kütuserminalide mõju atmosfääriõhu saastatusele);
- o Paldiski Lõunasadama süvendusjärgne merekeskkonna seire;
- o Saaremaa sadama merekeskkonna seire;
- o Saaremaa sadama linnustiku seire;
- o Muuga sadama idaosa laiendamise keskkonnamõju hindamine;
- o Naissaare ja Littegrundi liivamaardla kaevandamise keskkonnamõju hindamine;
- o Muuga sadama lääneosa keskkonnamõju hindamine;
- o Vanasadama piirkonna mürauring.

7. TÛTARETTEVÕTJAD

AS Tallinna Sadam omab 2005.aasta lõpu seisuga kokku nelja tütarettevõtjat: AS Green Marine, OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk, OÜ Tallinna Sadama Veevõrk ja AS EDI Vektor (likvideerimisel).

AS Green Marine

AS Green Marine on AS Tallinna Sadam ja AS NT Marine poolt 2003.aasta lõpus loodud jäätmekäitluse küsimustega tegelev ettevõtja. AS Green Marine tegevusaladeks on sadamates tekkivate jäätmete käitlemine, ohtlike laevajäätmete ja reovete käitlemiskeskuste haldamine, hooldamine, opereerimine ning sadamate akvatooriumi ja territooriumi puhastamine ja korrashoid. 2005.aastal tegi ettevõtja ettevalmistusi Muuga sadamasse jäätmete käitlustermini ehitamiseks ja laevade vastuvõtuga seotud jäätmekäitluse korraldamiseks alates 2006. aastast. Sõlmiti koostööleping ASiga Tallinna Sadam sellele kuuluvates sadamates laevade jäätmekäitluse korraldamiseks alates 2006. aastast, sadamale seaduses ettenähtud laevajäätmete vastuvõtmise kohustuse täitmiseks.

AS Green Marine juhatusel maksti 2005. aasta eest tasu kokku 360 tuh krooni (23 tuh eurot), nõukogu liikmetele tasu ei makstud.

OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk

2004.aasta teisel poolel asutas AS Tallinna Sadam tütarettevõtja OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk. Asutatud osahingu tegevusaladeks on jaotusvõrgu kaudu võrguteenuse osutamine ja elektrienergia müük. Osahing alustas reaalset äritegevust 2005.aasta alguses ning osahingu loomise eesmärgiks oli elektrienergia jaotusteenuse ja müügiga seotud tegevuste selgem eraldamine sadamategevusest ning vastavate kulude ja tegevuste parem juhtimine. Kuni osahingule tegevuse üleandmiseni korraldas sadama territooriumil elektrienergia võrguteenuse osutamist ja müüki AS Tallinna Sadam koos oma põhitegevuse (sadamateenuste osutamine) korraldamisega.

Ettevõtja juhatusel maksti 2005. aastal tasu kokku 30 tuh krooni (2 tuh eurot), nõukogu liikmetele tasu ei makstud.

OÜ Tallinna Sadama Veevõrk

Tütarettevõtja asutati 2005. aasta teisel poolel, eesmärgiga selgemalt eraldada sadamate territooriumil vee- ja kanalisatsiooni ning soojuse võrguteenuse pakkumine sadamategevusest ja tagada nende teenuste võimalikult efektiivne toimimine. 2005. aastal ettevõtja reaalset majandustegevust ei alustanud.

Ettevõtja juhatusel ja nõukogu liikmetele 2005. aastal tasu ei makstud.

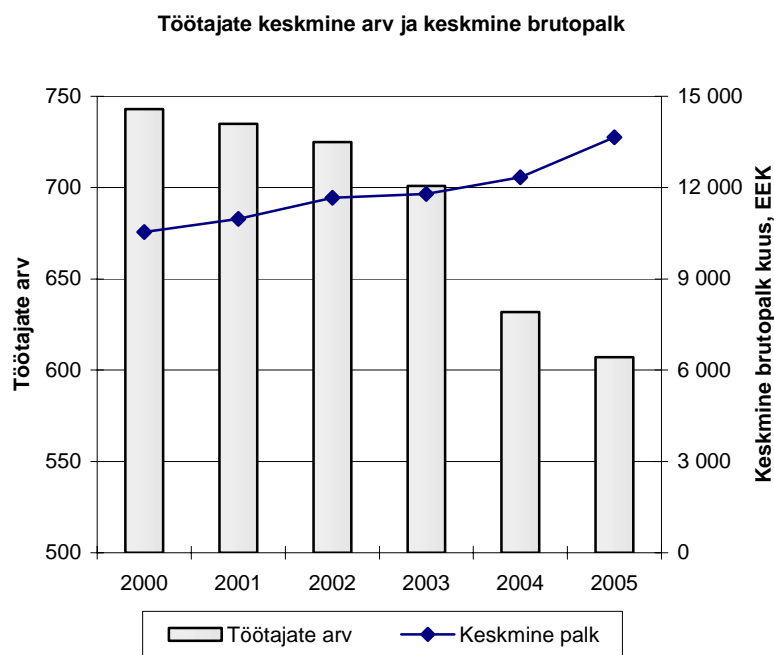
AS EDI Vektor (likvideerimisel)

31.oktoobril 2003.aastal omandas AS Tallinna Sadam 100% ASi EDI Vektor aktsiatest. AS EDI Vektor varasema tegevuse eesmärgiks oli elektroonilise sõnumivahetuse (EDI) keskkonna pakkumine logistika sektori ettevõtjatele. Kuigi EDI valdkond on perspektiivikas, ei suutnud AS EDI Vektor igapäevaselt kasutatavat EDI keskkonda juurutada, kuna see nõuab erinevate osapoolte (sadam,

sadama kliendid, riigiasutused) huvide kaardistamist ning arvestamist. AS Tallinna Sadam peab EDI valdkonna arendamist sadamas väga oluliseks, kuid on otsustanud sellesuunalist tegevust juhtida läbi ASi Tallinna Sadam struktuuri kuuluvate osakondade. See võimaldab kasutada olemasoleva personali juba omandatud kompetentsi ja rakendada seda nii AS Tallinna Sadam enda vajadusteks, kui ka kogu sadama kommuuni laiemateks vajadusteks. Sellega välditakse kompetentside dubleerimist ja tagatakse parem kulude kontroll. Sellest tulenevalt on otsustatud AS EDI Vektor (likvideerimisel) likvideerida. AS EDI Vektor (likvideerimisel) poolt omandatud oskusteave ja tehtud töö antakse üle ASile Tallinna Sadam.

8. ORGANISATSI OON JA PERSONAL

Töötajad



Kontserni keskmine töötajate arv 2005. aastal oli 609 (2004. aastal 632). Kontserni töötajate keskmine brutopalk 2005. aastal oli 13 652 krooni (873 eurot), mis on 10,7% kõrgem, kui 2004. aastal (12 337 krooni (788 eurot)). Keskmise palga tõusu üheks aluseks on töötajate palgade tõstmine vastavalt muutustele tööjõutul. Lisaks mõjutas keskmist palka majandustulemuste põhjal makstud aastapreemia, mille eesmärk oli väärtustada töötajate panust ettevõtja majanduslikus edus. 2005. aastal töötati välja töötajate motivatsioonisüsteem, mis sätestab ettevõtja põhimõtted ja tegevused töötajate tasustamisel ning nende motivatsiooni toetamisel. Motivatsioonisüsteemi peamised eesmärgid on siduda töötajatele makstavad tasud ettevõtja ja töötaja tulemuslikkusega ning kindlustada ASi Tallinna Sadam, kui tööandja, konkurentsivõime tööjõutul. Motivatsioonisüsteem rakendub alates 2006.aastast.

Üheks 2005. aasta märksõnaks oli ka sisekommunikatsiooni arendamine – laiendati ettevõtja intraneti kasutamist info edastamisel, regulaarselt hakkas ilmuma ettevõtjasisene infoleht.

Töökeskkonna korrashoiu tagamine ning tööohutuse ja töötervishoiualaste nõuete järgimine on ASi Tallinna Sadam, kui tööandja, jaoks väga oluline valdkond. Töötajatele on loodud kaasaegsed töötingimused, sh võimalused puhkamiseks ja einetamiseks vahetustes töötavatele töötajatele. Ettevõtja toetab oma töötajate osalemist rahvaspordi üritustel ja korraldab ka ise töötajatele

spordiüritusi (bowling, tennis, mitmevõistlus, lauatennis). Hoolitsemine töökeskkonna eest, sportimisvõimaluste loomine, sporditegemise toetamine ja töötajatele talvepuhkuse võimaldamine on kaasa aidanud sellele, et ASi Tallinna Sadam töötajate haiguspäevade arv 2005. aastal on oluliselt väiksem (üle 30%), kui Eestis keskmiselt.

Koolituste korraldamisel tegime 2005. aastal senisest aktiivsemat koostööd Eesti Mereakadeemiaga, Tallinna Ülikooliga ja Antwerpeni Sadama koolituskeskusega. Töötajate arengu toetamise üheks positiivseks tulemuseks on see, et suur osa spetsialisti ja juhtide taseme ametikohtadest täideti 2005. aastal ettevõtja siseselt, pakkudes nii töötajatele arenguvõimalusi ja uusi väljakutseid.

Nõukogu

AS Tallinna Sadam nõukogu pidas 2005.aastal kokku 9 koosolekut, nõukogu liikmete koosseisus toimusid 2005.aastal mitmed muudatused. Rahandusministri käskkirjaga kutsuti alates 19.jaanuarist 2005 AS Tallinna Sadam nõukogu liikme kohalt tagasi senine nõukogu liige Erki Uustalu ja nimetati uueks liikmeks Kaie Karniol. Rahandusministri käskkirjaga 8.veebruarist 2005 kutsuti nõukogu liikme kohalt tagasi Kaie Karniol ja nimetati taas liikmeks Erki Uustalu. Majandus- ja kommunikatsiooniministri otsusega kutsuti 16.mail 2005 tagasi nõukogu liikmed Neinar Seli, Alo Kelder, Jüri Saar ja Märt Vooglaid ning määrati uuteks nõukogu liikmeteks Neinar Seli, Jüri Šehovtsov, Vilja Savisaar ja Toomas Vitsut. Rahandusministri käskkirjaga 16.maist 2005 kutsuti nõukogu liikme kohalt tagasi Rein Kuusmik, Indrek Raudne, Koit Uus ja Erki Uustalu ning nimetati uuteks nõukogu liikmeteks Peep Aaviksoo, Margus Leivo, Jüri Saar ja Märt Vooglaid.

Nõukogu liikmetele maksti 2005. aastal tasusid kokku 570 tuh krooni (36,4 tuh eurot), 2004. aastal 507 tuh krooni (32,4 tuh eurot).

Juhatus

2005.aastal toimunud juhtimisstruktuuri muudatuste tulemusena vähenes ASi Tallinna Sadam juhatuse koosseis viielt liikmelt kahele. Nõukogu lõpetas kolme juhatuse liikme omal soovil nende teenistuslepingu: 28.juunil 2005 juhatuse esimehe Mart Toomingu teenistuslepingu, 30.juunil 2005 juhatuse liikme Aare Tammemäe teenistuslepingu ja 2.augustil 2005 juhatuse liikme Gerd Kriegeri teenistuslepingu.

Juhatus liikmetele maksti 2005.aasta eest tasu kokku 3 182 tuh krooni (203 tuh eurot), sh. osaline preemia 2005. aasta majandustulemuste eest 185 tuh krooni (12 tuh eurot) ja tasu teenistuslepingu lõpetamise eest 340 tuh krooni (22 tuh eurot). 2004.aasta eest maksti juhatusele tasu 4 529,5 tuh krooni (289 tuh eurot), sh. aastapreemia 490 tuh krooni (31,3 tuh eurot). 2005.aasta eest juhatusele makstud tasule võib lisanduda täiendav preemia majandustulemuste eest, mis otsustatakse nõukogu poolt peale majandusaasta aruande kinnitamist.

KONSOLIDEERITUD 2005.AASTA 12 KUU VAHEARUANNE

JUHATUSE KINNITUS KONSOLIDEERITUD 2005.AASTA 12 KUU VAHEARUANDELE

Juhatus kinnitab lehekülgedel 19 kuni 56 toodud AS-i Tallinna Sadam konsolideeritud 2005. a 12 kuu vahearuanne koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Rahvusvaheliste Finantsaruandluse Standarditega nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt;
2. konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne kajastab õigesti ja õiglaselt kontserni finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. AS Tallinna Sadam ja tema tütaretevõtjad on jätkuvalt tegutsevad ettevõtjad (va AS Edi Vektor (likvideerimisel)).



Juhatusesimees
Ain Kaljurand



Juhatuseliige
Allan Kiil

Tallinn, 28. veebruar 2006

BILANSS

tuhandetes		EEK	EEK	EUR	EUR
		Lisa 31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
VARAD					
KÄIBEVARA					
Raha ja pangakontod	3	145 659	99 409	9 309	6 353
Aktsiad ja muud väärtpaberid turuväärtuses	4	27 848	0	1 780	0
Nõuded ostjate vastu	5	95 547	87 971	6 107	5 622
Muud nõuded ja ettemaksed	6	15 222	15 134	973	967
Kokku käibevara		284 276	202 514	18 169	12 942
PÕHIVARA					
Muud aktsiad ja väärtpaberid soetusmaksumuses	4	0	2 855	0	182
Sihtfinantseerimine	14	8 449	0	540	0
Muud pikaajalised nõuded	6	9 329	10 955	596	700
Materiaalne põhivara	8	5 536 668	5 380 873	353 858	343 902
Kokku põhivara		5 554 446	5 394 683	354 994	344 784
Kokku varad		5 838 722	5 597 197	373 163	357 726
KOHUSTUSED					
Lühiajalised kohustused					
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	13	247 578	69 540	15 823	4 444
Võlad tarnijatele		51 682	85 090	3 304	5 438
Maksuvõlad	10	586	57	37	4
Lühiajalised eraldised	15	19 477	2 084	1 245	133
Muud võlad	11; 12	48 204	67 822	3 081	4 335
Kokku lühiajalised kohustused		367 527	224 593	23 490	14 354
Pikaajalised kohustused					
Pikaajalised võlakohustused	13	1 378 835	1 391 714	88 124	88 947
Pikaajalised eraldised	15	3 712	2 778	237	178
Sihtfinantseerimine	14	7 217	458	461	29
Pikaajalised ostjate ettemaksed	11	537	3 384	34	216
Kokku pikaajalised kohustused		1 390 301	1 398 334	88 856	89 370
Kokku kohustused		1 757 828	1 622 927	112 346	103 724
OMAKAPITAL					
Emaettevõtja omanikele kuuluv kapital					
Aktsiakapital nimiväärtuses	16	2 750 000	2 750 000	175 757	175 757
Kohustuslik reservkapital		275 000	265 000	17 576	16 937
Riskimaandamise reserv	12	-6 030	-11 918	-385	-762
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		648 793	571 584	41 465	36 531
Aruandeaasta kasum	16	412 301	398 209	26 351	25 450
Emaettevõtja omanikele kuuluv kapital kokku		4 080 064	3 972 875	260 764	253 913
Vähemusesalus		830	1 395	53	89
Kokku omakapital		4 080 894	3 974 270	260 817	254 002
Kokku kohustused ja omakapital		5 838 722	5 597 197	373 163	357 726

KASUMI ARUANNE

tuhandetes kroonides	Lisa	2005	2004	01.07.2005- 31.12.2005	01.07.2004- 31.12.2004
Müügitulu	17	1 132 002	1 061 822	553 337	510 748
Muud äritulud	19	9 977	13 356	7 628	11 361
Tegevuskulud	18	-242 893	-230 135	-135 125	-124 176
Tööjõukulud	18	-143 062	-141 545	-82 552	-84 226
Põhivara kulum ja väärtuse langus	8	-187 359	-151 257	-106 273	-77 102
Muud ärikulud	19	-12 331	-13 306	-10 737	-11 109
ÄRI KASUM		556 334	538 935	226 278	225 496
Finantstulud ja -kulud					
Intressikulud	20	-49 688	-34 002	-25 880	-19 875
Muud finantstulud ja -kulud		3 301	-647	1 462	43
<i>Kokku finantstulud ja -kulud</i>		<i>-46 387</i>	<i>-34 649</i>	<i>-24 418</i>	<i>-19 832</i>
Kasum majandustegevusest		509 947	504 286	201 860	205 664
Tulumaks	16	-98 211	-106 642	0	-106 642
Aruandeaasta puhaskasum		411 736	397 644	201 860	99 022
sh					
Emaettevõtja omanike osa puhaskasumist		412 301	398 209	202 127	99 297
Vähemusomanike osa puhaskasumist		-565	-565	-267	-275
Puhaskasum ja lahjendatud puhaskasum aktsia kohta (kroonides)	16	1,50	1,47	0,72	0,36
tuhandetes eurodes	Lisa	2005	2004	01.07.2005- 31.12.2005	01.07.2004- 31.12.2004
Müügitulu	17	72 348	67 863	35 365	32 643
Muud äritulud	19	638	854	488	726
Tegevuskulud	18	-15 524	-14 708	-8 636	-7 936
Tööjõukulud	18	-9 143	-9 046	-5 276	-5 383
Põhivara kulum ja väärtuse langus	8	-11 974	-9 667	-6 792	-4 928
Muud ärikulud	19	-788	-850	-686	-710
ÄRI KASUM		35 557	34 446	14 463	14 412
Finantstulud ja -kulud					
Intressikulud	20	-3 176	-2 173	-1 654	-1 270
Muud finantstulud ja -kulud		211	-43	93	3
<i>Kokku finantstulud ja -kulud</i>		<i>-2 965</i>	<i>-2 216</i>	<i>-1 561</i>	<i>-1 267</i>
Kasum majandustegevusest		32 592	32 230	12 902	13 145
Tulumaks	16	-6 277	-6 816	0	-6 816
Aruandeaasta puhaskasum		26 315	25 414	12 902	6 329
sh					
Emaettevõtja omanike osa puhaskasumist		26 351	25 450	12 919	6 348
Vähemusomanike osa puhaskasumist		-36	-36	-17	-18
Puhaskasum ja lahjendatud puhaskasum aktsia kohta (eurodes)	16	0,10	0,09	0,05	0,02

RAHAVOO ARUANNE

tuhandetes	Lisa	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Kaupade või teenuste müügist laekunud raha		1 158 587	1 106 047	74 046	70 690
Muude äritulude eest laekunud raha		2 567	6 201	164	396
Maksed tarnijatele		-337 794	-317 885	-21 589	-20 317
Maksed töötajatele ja töötajate eest		-101 726	-81 108	-6 501	-5 184
Maksed muude ärikulude eest		-3 674	-3 657	-235	-234
Makstud tulumaks dividendidelt	16	-98 211	-106 642	-6 277	-6 816
Äritegevusest saadud raha		619 749	602 956	39 608	38 535
Materiaalse põhivara soetamine	23	-372 191	-1 093 734	-23 787	-69 902
Materiaalse põhivara müük		9 521	17 873	609	1 142
Muude finantsinvesteeringute soetus		-31 851	-35 000	-2 036	-2 237
Muude finantsinvesteeringute müük		7 000	45 545	447	2 911
Antud laenude laekumised	6	2 183	868	140	55
Saadud intressid		3 132	3 576	200	229
Muud investeerimistegevusest tulenevad maksed		0	-226	0	-14
Investeermisele kulutatud raha		-382 206	-1 061 098	-24 427	-67 816
Saadud laenud	13	234 698	735 391	15 000	47 000
Saadud laenude tagasimaksed	13	-69 540	0	-4 444	0
Makstud dividendid	16	-311 000	-303 520	-19 877	-19 398
Makstud intressid	13	-45 413	-27 321	-2 902	-1 746
Muud finantseerimistegevusest tulenevad maksed		-38	-2 515	-2	-161
Finantseerimisele kulutatud raha		-191 293	402 035	-12 225	25 695
RAHAVOOG KOKKU		46 250	-56 107	2 956	-3 586
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	3	99 409	155 516	6 353	9 939
Raha ja raha ekvivalentide muutus		46 250	-56 107	2 956	-3 586
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	3	145 659	99 409	9 309	6 353

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

tuhandetes kroonides	Emaettevõtja osalus omakapitalis				Kokku	Vähemus-osalus	Omakapital kokku
	Aksia-kapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Riski-maandamise reserv	Jaotamata kasum			
Omakapital seisuga 31.12.2003	2 650 000	262 111	0	877 993	3 790 104	1 960	3 792 064
Reservkapitali suurendamine	0	2 889	0	-2 889	0	0	0
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-303 520	-303 520	0	-303 520
Aksiakapitali suurendamine	100 000	0	0	0	100 000	0	100 000
Riskimaandamisinstrumentide ümberhindlus	0	0	-11 918	0	-11 918	0	-11 918
Aruandeaasta kasum	0	0	0	398 209	398 209	-565	397 644
Omakapital seisuga 31.12.2004	2 750 000	265 000	-11 918	969 793	3 972 875	1 395	3 974 270
Reservkapitali suurendamine	0	10 000	0	-10 000	0	0	0
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-311 000	-311 000	0	-311 000
Aksiakapitali suurendamine	0	0	0	0	0	0	0
Riskimaandamisinstrumentide ümberhindlus	0	0	5 888	0	5 888	0	5 888
Aruandeaasta kasum	0	0	0	412 301	412 301	-565	411 736
Omakapital seisuga 31.12.2005	2 750 000	275 000	-6 030	1 061 094	4 080 064	830	4 080 894

tuhandetes eurodes	Emaettevõtja osalus omakapitalis				Kokku	Vähemus-osalus	Omakapital kokku
	Aksia-kapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Riski-maandamise reserv	Jaotamata kasum			
Omakapital seisuga 31.12.2003	169 366	16 752	0	56 114	242 232	125	242 357
Reservkapitali suurendamine	0	185	0	-185	0	0	0
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-19 398	-19 398	0	-19 398
Aksiakapitali suurendamine	6 391	0	0	0	6 391	0	6 391
Riskimaandamisinstrumentide ümberhindlus	0	0	-762	0	-762	0	-762
Aruandeaasta kasum	0	0	0	25 450	25 450	-36	25 414
Omakapital seisuga 31.12.2004	175 757	16 937	-762	61 981	253 913	89	254 002
Reservkapitali suurendamine	0	639	0	-639	0	0	0
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-19 877	-19 877	0	-19 877
Aksiakapitali suurendamine	0	0	0	0	0	0	0
Riskimaandamisinstrumentide ümberhindlus	0	0	377	0	377	0	377
Aruandeaasta kasum	0	0	0	26 351	26 351	-36	26 315
Omakapital seisuga 31.12.2005	175 757	17 576	-385	67 816	260 764	53	260 817

Lisa 1. ARVESTUS- JA ARUANDLUSPÕHIMÕTTED

AS Tallinna Sadam (edaspidi emaettevõtja) on Eesti Vabariigis 05.11.1996 registreeritud äriühing. Emaettevõtja 31.12.2005 lõppenud majandusaasta konsolideeritud 12 kuu vahearuanne hõlmab emaettevõtjat ja tema tütarettevõtjaid (edaspidi kontsern).

Konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne on juhatuse poolt heaks kiidetud 28. veebruaril 2006.a.

Arvestuse tava

ASi Tallinna Sadam ja tema tütarettevõtjate konsolideeritud 2005. aasta 12 kuu vahearuanne on koostatud kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega (IFRS), nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

Konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetes.

Kontserni kuuluvad ettevõtjad kasutavad olulises osas ühtseid arvestuspõhimõtteid. Arvestuspõhimõtteid rakendatakse järjepidevalt kõigi aruandes esitatud perioodide kohta.

Informatsioon emaettevõtja põhjaruannete kohta

Vastavalt Eesti Raamatupidamise Seadusele tuleb lisades avaldada informatsioon konsolideeriva üksuse konsolideerimata põhjaruannete kohta. Nimetatud informatsioon on toodud lisa 2. Emaettevõtja põhjaruanded on koostatud kasutades samu arvestusmeetodid ja hindamisalused, mida on kasutatud konsolideeritud aruannete koostamisel.

Arvestus- ja esitusvaluuta

Arvestusvaluuta

Emaettevõtja ja tütarettevõtjad kasutavad arvestuses põhilise majanduskeskkonna valuutat – Eesti krooni.

Esitusvaluuta

Konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne on koostatud Eesti kroonides ümardatuna lähima tuhandeni, kui ei ole märgitud teisiti. Lähtudes Tallinna Börsi nõuetest on konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne lisaks Eesti kroonile esitatud ka eurodes. Kuna Eesti krooni kurss on seotud euroga (1 euro = 15,6466 Eesti krooni), ei teki aruande konverteerimisel valuutakursi erinevusi.

Esitusviisi ja arvestuspõhimõtete muudatused

Alates 1. jaanuarist 2005 on rakendunud mitmed muudatused kehtivate standardite tekstides ning uued IFRS standardid, mis muutusid kontsernile kohustuslikuks alates 1. jaanuarist 2005 alanud majandusaastast.

Kontserni ja emaettevõtja konsolideeritud 2004.aasta 12 kuu vahearuanne koostamisel rakendati ennetähtaegselt alljärgnevatel standardidel, mis puudutasid ettevõtja tegevust:

IAS 1 Finantsaruannete esitamine

IAS 2 Varud

IAS 8 Arvestuspõhimõtted, raamatupidamishinnangute muudatused ja vead

IAS 10 Sündmused pärast bilansipäeva

IAS 17 Rendiarvestus

IAS 21 Valuutakursside muutumise mõju arvestus

IAS 24 Seotud osapooli käsitleva informatsiooni avalikustamine

IAS 27 Konsolideeritud finantsaruanded ja tütarettevõtjatesse tehtud investeeringute arvestus

IAS 32 Finantsinstrumendid: Avalikustamine ja Esitlusviis

IAS 36 Varade väärtuse langus

IAS 39 Finantsinstrumendid: Kajastamine ja Mõõtmine

Aruandeperioodil rakendati esmakordselt järgmisi standardeid, mis puudutasid ettevõtja tegevust:

IAS 16 Materiaalne põhivara

IAS 33 Aktsiakasum

IFRS 5 Müügiks hoitav põhivara ja lõpetatud tegevusvaldkonnad

Uute Standardite või standardite muudatuste rakendamine ei põhjutanud olulisi muudatusi olemasolevates arvestuspõhimõtetes ning ei mõjutanud kontserni ega emaettevõtja kasumit. Vastavalt standardite nõuetele on muudetud informatsiooni esitlusviisi ning on avaldatud täiendavat informatsiooni konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne lisades.

Uued rahvusvahelise finantsaruandluse standardid ning Rahvusvahelise Finantsaruandluse Tõlgenduste Komitee (IFRIC) tõlgendused

Käesoleva aruande koostamise hetkeks on välja antud uusi rahvusvahelisi finantsaruandluse standardeid ning nende tõlgendusi, mis muutuvad kontsernile kohustuslikuks alates 1. jaanuarist 2006 või hiljem algavate perioodide aruannetele. Allpool on esitatud kontserni hinnang uute standardite ja tõlgenduste võimaliku mõju kohta finantsaruannetele esmakordse rakendamise perioodil.

IAS 1 muudatus - Finantsaruannete esitamine: Omakapitali puudutava informatsiooni avalikustamine. IAS 1 muudatus rakendub aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2007 või hiljem. Kontsern on otsustanud standardite muudatusi ennetähtaegselt mitte rakendada. Standard nõuab täiendava informatsiooni avalikustamist finantsaruannetes.

IAS 19 muudatus - Pensioniplaanide kindlustusmatemaatilised kasumid ja kahjumid ja avalikustamise nõuded. Standardi muudatus rakendub aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2006 või hiljem. Kontsernil puuduvad kindlaksmääratud hüvitistega plaanid, mistõttu ei avalda antud muudatus mõju kontserni finantsaruannetele.

IAS 39 Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine parandused (Rahavoogude riskimaandamise kajastamine prognoositava kontsernisisesega tehingu puhul; Õiglase väärtuse optsoon). Standardite muudatused rakenduvad aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2006 või hiljem. Kontsernil puuduvad nimetatud tehingud, mistõttu ei avalda antud tõlgendus mõju kontserni finantsaruannetele.

IAS 39 Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine ning IFRS 4 Kindlustuslepingud parandus – Finantsgarantii lepingud. Standardite muudatused rakenduvad aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2006 või hiljem. Kontsern on otsustanud standardite muudatusi ennetähtaegselt mitte rakendada. Juhtkonna hinnangul ei põhjusta muudatuste rakendamine aruande koostamise hetkel kontserni olemasolevate varade ja kohustuste kajastamises muudatusi.

IFRS 6 Maavarade uuring ja hindamine. Kontsernil puuduvad uuringu ja hindamise varad, mistõttu ei avalda antud standard mõju kontserni finantsaruannetele.

IFRS 7 Finantsinstrumendid: Avalikustatav informatsioon. IFRS 7 rakendub aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2007 või hiljem. Kontsern on otsustanud standardite muudatusi ennetähtaegselt mitte rakendada. Standard nõuab täiendava informatsiooni avalikustamist finantsaruannetes.

IFRIC 4 Kindlaksmääramine, kas kokkulepe sisaldab renti. IFRIC 4 rakendub aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2006 või hiljem. Kontsern on otsustanud IFRIC 4 ennetähtaegselt mitte rakendada. Juhtkonna hinnangul ei põhjusta IFRIC 4 rakendamine aruande koostamise hetkel kontserni kehtivate kokkulepete kajastamises muudatusi.

IFRIC 5 Õigus osalusele kahjutustamise, taastamise ja keskkonna parandamise fondides. Kontsern ei osale kahjutustamise, taastamise ja keskkonna parandamise fondides, mistõttu ei avalda antud tõlgendus mõju kontserni finantsaruannetele.

IFRIC 6 Spetsiifilisel turul osalemisest tulenevad kohustused - Elektri- ja elektroonikakaupade jäätmed. IFRIC 6 rakendub aruandeperioodidele, mis algavad 1. detsembril 2005 või hiljem. Kontsern ei osale spetsiifilisel turul, mis eeldaks elektri- ja elektroonikakaupade jäätmete käitlemist, mistõttu ei avalda antud tõlgendus mõju kontserni finantsaruannetele.

IFRIC 7 - Finantsaruannete korrigeerimise rakendamine vastavalt IAS 29 Finantsaruandlus hüperinflatiivsetes majanduskeskkondades. IFRIC 7 rakendub aruandeperioodidele, mis algavad 1. märtsil 2006 või hiljem. Kontsern ei koosta finantsaruandeid hüperinflatiivse majanduskeskkonna valuutas, mistõttu ei avalda antud tõlgendus mõju kontserni finantsaruannetele.

Konsolideeritud aruannete koostamine

Tütarettevõtjateks loetakse ettevõtjat, mille üle emaettevõtjal on kontroll. Tütarettevõtjat loetakse emaettevõtja kontrolli all olevaks, kui emaettevõtja omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarvõtja hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarvõtja tegevus- ja finantspoliitikat. Kui emaettevõtja omandas või loovutas perioodi jooksul ettevõtja üle kontrolli, on vastav tütarvõtja konsolideeritud alates selle omandamise kuupäevast kuni müügikuupäevani.

Ema- ja tütarvõtjate finantsnäitajad on kontserni 2005.aasta 12 kuu vahearuanne konsolideeritud rida-realt. Ema- ja tütarvõtjate vaheliste tehingute tulemusena tekkinud nõuded, kohustused, tulud, kulud ning realiseerumata kasumid ja kahjumid on elimineeritud. Vähemusosa emaettevõtja kontrolli all olevate ettevõtjate tulemusel ja omakapitalis on konsolideeritud bilansis kajastatud omakapitali koosseisus eraldi emaettevõtja omanikele kuuluvast omakapitalist ning konsolideeritud kasumiaruanne eraldi kirjel.

Emaettevõtja konsolideerimata aruannetes, mis on esitatud konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne lisades, kajastatakse investeringuid tütarvõtjatesse soetusmaksumuse

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruanne kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ning rahaturufondi osakuid. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Aktsiad ja muud väärtpaberid

Lühiajaliste aktsiate ja muude väärtpaberitena kajastatakse kauplemise eesmärgil hoitavaid väärtpabereid ning kindla lunastustähtajaga väärtpabereid, mille lunastustähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast. Muude pikaajaliste aktsiate ja väärtpaberitena kajastatakse väärtpabereid, mida

töenäoliselt ei müüda lähema 12 kuu jooksul ning kindla lunastustähtajaga väärtpabereid, mille lunastustähtaeg on hiljem kui 12 kuud pärast bilansipäeva.

Kõiki aktsiaid ja investeeringuid teistesse omakapitaliinstrumentidesse kajastatakse õiglasel väärtuses, juhul kui see on usaldusväärset hinnatav. Aktsiaid ja muid omakapitaliinstrumente, mille õiglane väärtus ei ole usaldusväärset hinnatav, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o algne soetusmaksumus miinus võimalikud allahindlused). Võlakirjad kajastatakse nende õiglasel väärtuses, välja arvatud juhul kui neid hoitakse lunastustähtajani, misjuhul neid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Aktsiate ja võlakirjade ümberhindlusest tulenevad vahed kajastatakse kasumiaruandes.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse kontserni tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, mis on üldjuhul võrdne nominaalväärtusega, miinus ebatöenäoliste nõuete allahindlused.

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Ebatöenäolised nõuded hinnatakse alla tõenäoliselt laekuva rahavoo nüüdisväärtuseni. Varem alla hinnatud ebatöenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatöenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekavas summas. Pikaajalised nõuded võetakse algselt arvele õiglasel väärtuses ja edaspidi kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Varud

Varud kajastatakse soetusmaksumuses või neto müügihinnas, kui see on varude soetusmaksumusest madalam. Neto müügihinnaks loetakse arvatavat müügihinda, mida on vähendatud müügiga seotud kulutuste võrra. Allahindluse summa kantakse ärikuludesse. Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse individuaalse hindamise meetodit.

Varude soetusmaksumus koosneb ostuhinnast, kulutustest transpordile ning muudest soetamisega vahetult seotud väljaminekutest.

Müügiotel põhivara

Müügiotel põhivaraks loetakse materiaalsel või immateriaalsel põhivara, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul ning mille puhul juhtkond on alustanud aktiivset müügitegevust ning varaobjekte pakutakse müügiks realistliku hinna eest võrreldes nende õiglase väärtusega.

Müügiotel põhivara amortiseerimine lõpetatakse ning seda kajastatakse bilansilises jääkmaksumuses käibevarana eraldi bilansikirjel „Müügiotel põhivara“.

Materiaalne põhivara

a) Soetusmaksumus

Materiaalseks põhivaraks loetakse kontserni majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalsel põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud allahindlused.

Parendustega seotud kulutused lisatakse vara soetusmaksumusele juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ja vara bilansis kajastamise kriteeriumitele. Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele ja asendatud komponent või proportsionaalne osa asendatud põhivarast kantakse bilansist maha. Jooksva hoolduse ja remondiga seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale. Laenude intressikuludid põhivara soetusmaksumuses ei kapitaliseerita.

b) Kulum

Põhivara kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil vara hinnangulise kasuliku eluea jooksul. Põhivara eeldatavat kasulikkude eluiga inventeeritakse aastainventuuri käigus, parenduste arvelevõtmisel ja oluliste muutuste korral arenguplaanides. Kui vara hinnanguline kasulik eluiga erineb oluliselt eelnevalt kehtestatud, siis muudetakse vara järelejäänud kasulikkude eluiga, millest tulenevalt muutub järgmistel perioodidel varale arvestatud kulum.

Kontsernis kasutatavad põhivara eeldatava kasuliku eluea normid on järgmised:

Hooned ja rajatised	2-20%
sh kaid	2-10%
akvatooriumid	5%
Masinaid ja seadmed	10-30%
Muu materiaalne põhivara	10-50%

Piiramata kasutuseaga objekte (maad) ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

c) Väärtuse langus

Piiramatu kasuliku elueaga vara (maa) ei amortiseerita vaid kontrollitakse kord aastas vara väärtuse langust, võrreldes vara bilansilist maksumust kaetava väärtusega.

Amortiseeritavate varade puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ning võrreldakse seda bilansilise maksumusega. Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas mille võrra vara bilansiline maksumus ületab selle kaetava väärtuse. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused, või selle kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille jaoks on võimalik rahavoogusid eristada. Varade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Kord alla hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansikuupäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud. Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara allahindluse kulu vähendamisena.

Rendiarvestus

Kapitalirendina käsitletakse rendilepinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõtjale. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kontserni ettevõtja on rentnik

Kapitalirendi tingimustel renditud vara kajastatakse algselt rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses või renditud vara õiglase väärtuse summas, juhul kui see on eelmisest madalam. Kapitalirendi tingimustel renditavat materiaalsel põhivara amortiseeritakse kas rendiperioodi jooksul või kasuliku tööea jooksul, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi kohustust vähendatakse põhiosa tagasimaksetega. Rendimakse kulu kajastatakse kasumiaruandes muu ärikuluna.

Kasutusrendi maksed kajastatakse kasumiaruandes kuluna rendiperioodi jooksul võrdsetes osades.

Kontserni ettevõtja on rendileandja

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas (võrdub saadaolevate rendimaksete nüüdisväärtusega, pluss renditava vara garanteerimata jääkväärtus rendiperioodi lõpuks). Rentnikult saadavad rendimaksud jagatakse kapitalirendinõude põhiosa tagasimakseteks ja muuks ärituluks. Nimetatud tulu jagatakse rendiperioodile arvestusega, et rendileandja tulususe määr on igal ajahetkel kapitalirendi netoinvesteeringu jäägi suhtes sama. Rendilepingute sõlmimisega kaasnevad esmased otsekulutused (komisjonitasud ja notaritasud), mis jäävad rendileandja kanda, võetakse arvesse rendi sisemise intressimäära ja kapitalirendinõude arvestusel ning kajastatakse tulu vähendusena rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud varadele rakendatakse materiaalsele põhivarale kehtestatud arvestusprintsipi. Rendiperioodi jooksul saadavaid makseid kajastatakse kasumiaruandes tuluna ühtlaselt rendiperioodi jooksul.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteistkümne kuu jooksul alates bilansikuupäevast. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse sisemise intressimäära meetodit.

Tuletisinstrumentid

Tuletisinstrumente kajastatakse õiglase väärtuse meetodil. Positiivse turuväärtusega tuletisinstrumente kajastatakse nõudena ja negatiivse turuväärtusega tuletisinstrumente kohustusena. Tuletisinstrumentidele, mis on sõlmitud konkreetsest tehingust tulenevate riskide katmiseks ning mille realiseerumise tõenäosus on väga kõrge, rakendatakse riskimaandamisarvestuse erireegleid.

Ettevõtja on sõlminud mitu pikaajalist swap-tehingut eesmärgiga fikseerida ujuva intressiga laenude intressikulud. Tehinguid kajastatakse tulevaste rahavoogude kaitseks tehtud tehingutena (cash-flow hedge) kasutades IAS 39 sätestatud riskimaandamisarvestuse erireegleid. Tuletisinstrumentide turuväärtuse muutust kajastatakse vastavas omakapitali reservis. Realiseerunud osa turuväärtuse muutusest kajastatakse kasumiaruandes intressikuluna.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena kajastatakse bilansis tõenäolisi kohustusi, mis on avaldunud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Eraldiste kajastamisel bilansis on lähtutud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta. Eraldis kajastatakse bilansis summas, mis on juhtkonna hinnangu kohaselt bilansipäeva seisuga vajalik eraldisega seotud kohustuse rahuldamiseks või üleandmiseks kolmandale osapoolele. Kui eraldis realiseerub tõenäoliselt hiljem kui aasta jooksul pärast bilansipäeva, kajastatakse seda diskonteeritud väärtuses.

Eraldise kasutatakse ainult nende kulutuste katmiseks, mille jaoks need olid moodustatud.

Muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine on vähemtõenäoline kui mitterealiseerumine või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväarsusega hinnata, on avalikustatud konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne lisades tingimuslike kohustustena.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtjate kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 23/77 (kuni 31.12.2005 kehtis maksumäär 24/76) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse igaaastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/osanikele.

Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtusel, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusvärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Arengu- ja uurimiskulud

Arengu- ja uurimiskulud kajastatakse nende tekkimise perioodil kasumiaruandes kuluna.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruande koostamisel on kasutatud otsest meetodit. Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse aruandes arvelduskontode jääke, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Hinnangud

Mitmed aruandes esitatud finantsnäitajad põhinevad juhtkonna hinnangutel, mis on tehtud juhtkonna parima teadmise kohaselt, kuid ei pruugi kokku langeda hilisema tegeliku tulemusega. Juhtkonna hinnanguid on rakendatud eelkõige eraldiste moodustamisel ja ümberhindamisel, nõuete ja varude allahindlusel, põhivara kasuliku eluea hindamisel ning tingimuslike nõuete ja kohustuste hindamisel. Muudatusi juhtkonna hinnangutes kajastatakse muudatuse toimumise perioodil kasumiaruandes.

Segmendiaruandlus

Äritegevuse segment on ettevõtja eristatav majandustegevuse osa, mis hõlmab sarnaseid tooteid/teenuseid või omavahel seotud toodete/teenuste gruppi ning mille riskid ja tootlus erinevad teiste äritegevuse segmentide omast. Kuna kontserni tegevusest moodustab põhilise osa sadamateenuste osutamine ja muud segmendid on ebaolulised, siis eraldi segmendiaruandlust ei esitata. Geograafiline segment on ettevõtja eristatav majandustegevuse osa, mis tegeleb toodete/teenuste pakkumisega teatud majanduskeskkonnas, mille riskid ja tootlus erinevad teistes majanduskeskkondades tegutsevatest ettevõtja osadest. Kontserni oluline tegevus toimub Eesti Vabariigi piires, mistõttu grupi tegevust on põhjust käsitleda Rahvusvaheliste finantsaruandluse standardite kontekstis ühe geograafilise segmendina.

Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingud konverteeritakse opereerimisvaluutasse (Eesti kroon) kasutades tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakurssi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Kasumid ja kahjumid välisvaluutatehingutest ja välisvaluutas fikseeritud varade ja kohustuste ümberhindlusest kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Tehingud seotud osapooltega

Konsolideeritud 2005.aasta 12 kuu vahearuanne koostamisel on loetud seotud osapoolteks kontserni tütarettevõtjaid, sadama nõukogu ja juhatuse liikmeid ning teisi isikuid ja ettevõtjaid, kes saavad kontrollida või mõjutada kontserni finants- ja ärialaseid otsuseid. Vastavalt muudetud IAS 24 loetakse seotud osapoolteks ka riigiettevõtjaid ja riigi osalusega äriühinguid.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse brutomeetodil tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtja vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldiste või potentsiaalsete kohustustena.

Varade sihtfinantseerimise korral võetakse sihtfinantseerimise abil soetatud vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses, varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustus tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul. Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega.

Puhaskasum aktsia kohta

Tava puhaskasum aktsia kohta leitakse jagades aruandeaasta puhaskasum perioodi keskmise emiteeritud lihtaktsiate arvuga. Lahustatud tulu aktsia kohta arvutamiseks korrigeeritakse lihtaktsionäridele omistatavat puhaskasumit ja kaalutud keskmist olemasolevate aktsiate arvu kõikide lahustatud potentsiaalsete lihtaktsiatega, millel on lahustav mõju puhaskasumile aktsia kohta.

Lisa 2. LISAINFORMATSIOON EMAETTEVÖTJA KOHTA

Emaettevõtja kohta esitatava finantsinformatsioonina on toodud emaettevõtja eraldiseisvad põhjaruanded, mille avalikustamine on nõutud Raamatupidamise seadusega.

Bilanss

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
VARAD				
KÄIBEVARA				
Raha ja pangakontod	144 665	94 506	9 246	6 040
Aktsiad ja muud väärtpaberid turuväärtuses	27 848	0	1 780	0
Nõuded ostjate vastu	81 823	87 971	5 229	5 622
Kapitalirendi nõude lühiajaline osa	6 009	0	384	0
Muud nõuded ja ettemaksed	11 951	14 883	765	952
Kokku käibevara	272 296	197 360	17 404	12 614
PÕHI VARA				
Tütarettevõtjate aktsiad	4 525	4 485	289	287
Muud aktsiad ja väärtpaberid soetusmaksumuses	0	2 855	0	182
Kapitalirendi nõude pikaajaline osa	175 054	0	11 188	0
Sihtfinantseerimine	8 449	0	540	0
Muud pikaajalised nõuded	9 329	10 955	596	700
Materiaalne põhivara	5 339 998	5 380 201	341 288	343 858
Kokku põhivara	5 537 355	5 398 496	353 901	345 027
Kokku varad	5 809 651	5 595 856	371 305	357 641
KOHUSTUSED				
Lühiajalised kohustused				
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	247 578	69 540	15 823	4 444
Võlad tarnijatele	34 154	85 090	2 183	5 438
Maksuvõlad	7	11	0	1
Lühiajalised eraldised	18 365	2 084	1 174	133
Muud võlad	46 389	67 746	2 965	4 330
Kokku lühiajalised kohustused	346 493	224 471	22 145	14 346
Pikaajalised kohustused				
Pikaajalised võlakohustused	1 378 835	1 391 714	88 124	88 947
Pikaajalised eraldised	3 712	2 778	237	178
Sihtfinantseerimine	6 759	0	432	0
Pikaajalised ostjate ettemaksed	537	3 384	34	216
Kokku pikaajalised kohustused	1 389 843	1 397 876	88 827	89 341
Kokku kohustused	1 736 336	1 622 347	110 972	103 687
OMAKAPITAL				
Aktsiakapital nimiväärtuses	2 750 000	2 750 000	175 757	175 757
Kohustuslik reservkapital	275 000	265 000	17 576	16 937
Riskimaandamise reserv	-6 030	-11 918	-385	-762
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	649 427	571 596	41 506	36 532
Aruandeaasta kasum	404 918	398 831	25 879	25 490
Kokku omakapital	4 073 315	3 973 509	260 333	253 954
Kokku kohustused ja omakapital	5 809 651	5 595 856	371 305	357 641

Lisa 2 järg**Kasumiaruanne**

tuhandetes	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Müügitulu	1 054 476	1 061 822	67 393	67 863
Muud äritulud	18 095	13 356	1 156	854
Tegevuskulud	-203 725	-229 458	-13 020	-14 665
Tööjõukulud	-129 321	-141 027	-8 265	-9 013
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-177 633	-151 257	-11 353	-9 667
Muud ärikulud	-12 296	-13 306	-786	-850
ÄRI KASUM	549 596	540 130	35 125	34 522
Finantstulud ja -kulud				
Intressikulud	-49 688	-34 002	-3 176	-2 173
Muud finantstulud ja -kulud	3 221	-655	207	-43
<i>Kokku finantstulud ja -kulud</i>	<i>-46 467</i>	<i>-34 657</i>	<i>-2 969</i>	<i>-2 216</i>
Kasum majandustegevusest	503 129	505 473	32 156	32 306
Tulumaks	-98 211	-106 642	-6 277	-6 816
Aruandeaasta puhaskasum	404 918	398 831	25 879	25 490

Rahavoogude aruanne

tuhandetes	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Kaupade või teenuste müügist laekunud raha	1 078 593	1 106 047	68 934	70 690
Muude äritulude eest laekunud raha	2 567	6 201	164	396
Maksud tarnijatele	-275 326	-317 013	-17 597	-20 261
Maksud töötajatele ja töötajate eest	-92 071	-80 664	-5 884	-5 155
Maksud muude ärikulude eest	-3 668	-3 657	-234	-234
Makstud tulumaks dividendidelt	-98 211	-106 642	-6 277	-6 816
Äritegevusest saadud raha	611 884	604 272	39 106	38 620
Materiaalse põhivara soetamine	-360 302	-1 093 520	-23 027	-69 889
Materiaalse põhivara müük	9 521	17 873	609	1 142
Tütarettevõtjate soetus	-40	-2 000	-3	-128
Muude finantsinvesteeringute soetus	-31 851	-35 000	-2 036	-2 237
Muude finantsinvesteeringute müük	7 000	45 545	447	2 911
Antud laenude laekumised	2 183	868	140	55
Saadud intressid	3 132	3 576	200	229
Muud investeerimistegevusest tulenevad maksed	0	-226	0	-14
Investeermisele kulutatud raha	-370 357	-1 062 884	-23 670	-67 931
Saadud laenud	234 697	735 391	15 000	47 000
Saadud laenude tagasimaksud	-69 540	0	-4 444	0
Makstud dividendid	-311 000	-303 520	-19 877	-19 398
Makstud intressid	-45 488	-27 321	-2 907	-1 746
Muud finantseerimistegevusest tulenevad maksed	-37	-2 515	-2	-161
Finantseerimisele kulutatud raha	-191 368	402 035	-12 230	25 695
RAHAVOOG KOKKU	50 159	-56 577	3 206	-3 616
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	94 506	151 083	6 040	9 656
Raha ja raha ekvivalentide muutus	50 159	-56 577	3 206	-3 616
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	144 665	94 506	9 246	6 040

*Lisa 2 järg***Omakapitali aruanne**

tuhandetes kroonides	Aksia- kapital- nimiväär- tuses	Kohus- tuslik reserv- kapital	Riskimaan- damise reserv	Jaota- mata kasum	Omakapi- tal kokku
Omakapital seisuga 31.12.2003	2 650 000	262 111	0	878 005	3 790 116
Reservkapitali suurendamine	0	2 889	0	-2 889	0
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-303 520	-303 520
Aksiakapitali suurendamine	100 000	0	0	0	100 000
Riskimaandamisinstrumentide ümberrhindlus	0	0	-11 918	0	-11 918
Aruandeaasta kasum	0	0	0	398 831	398 831
Omakapital seisuga 31.12.2004	2 750 000	265 000	-11 918	970 427	3 973 509
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus					-4 485
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil					3 851
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2004	2 750 000	265 000	-11 918	970 427	3 972 875
Omakapital seisuga 31.12.2004	2 750 000	265 000	-11 918	970 427	3 973 509
Reservkapitali suurendamine	0	10 000	0	-10 000	0
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-311 000	-311 000
Riskimaandamisinstrumentide ümberrhindlus	0		5 888	0	5 888
Aruandeaasta kasum	0	0	0	404 918	404 918
Omakapital seisuga 31.12.2005	2 750 000	275 000	-6 030	1 054 345	4 073 315
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus					-4 525
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil					11 274
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2005	2 750 000	275 000	-6 030	1 054 345	4 080 064

Lisa 2 järg

tuhandetes eurodes	Aktia- kapital nimiväär- tuses	Kohus- tuslik reserv- kapital	Riski- maan- damise reserv	Jaotamata kasum	Omakapi- tal kokku
Omakapital seisuga 31.12.2003	169 366	16 752	0	56 115	242 233
Reservkapitali suurendamine	0	185	0	-185	0
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-19 398	-19 398
Aktiakapitali suurendamine	6 391	0	0	0	6 391
Riskimaandamisinstrumentide ümberrhindlus	0	0	-762	0	-762
Aruandeaasta kasum	0	0	0	25 490	25 490
Omakapital seisuga 31.12.2004	175 757	16 937	-762	62 022	253 954
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus					-287
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil					246
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2004	175 757	16 937	-762	62 022	253 913
Omakapital seisuga 31.12.2004	175 757	16 937	-762	62 022	253 954
Reservkapitali suurendamine	0	639	0	-639	0
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-19 877	-19 877
Riskimaandamisinstrumentide ümberrhindlus	0	0	377	0	377
Aruandeaasta kasum	0	0	0	25 879	25 879
Omakapital seisuga 31.12.2005	175 757	17 576	-385	67 385	260 333
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus					-289
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil					720
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2005	175 757	17 576	-385	67 385	260 764

Lisa 3. RAHA JA PANGAKONTOD

tuhandetes	EEK		EUR	
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Arveldusarved pangas	2 473	4 912	158	314
Lühiajalised deposiidid	100 011	72 260	6 392	4 618
Rahaturufondi osakud	43 175	22 237	2 759	1 421
Kokku raha ja selle ekvivalendid	145 659	99 409	9 309	6 353

Lühiajaliste depositeid ja fondiosakute keskmine tootlus oli 2005. aastal vahemikus 2 - 2,5 %, võrreldaval 2004. aastal 2 – 2,3 %.

Lisa 4. AKTSIAD JA MUUD VÄÄRTPABERID

tuhandetes	EEK		EUR	
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Lühiajalised aktsiad ja osakud turuväärtuses	27 848	0	1 780	0
Pikaajalised aktsiad	0	2 855	0	182
Kokku aktsiad ja muud väärtpaberid	27 848	2 855	1 780	182

Lühiajaliste aktsiate ja osakutena on kajastatud võlakirjad ja intressifondide osakud summas 24 993 tuh krooni (1 597 tuh eurot) ning müügiotel aktsiad summas 2 855 tuh krooni (183 tuh eurot).

Lisa 5. NÕUDED OSTJATE VASTU

tuhandetes	EEK		EUR	
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Ostjatel laekumata arved	97 656	90 748	6 242	5 800
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-2 109	-2 777	-135	-178
Kokku nõuded ostjate vastu	95 547	87 971	6 107	5 622

Ebatõenäoliselt laekuvad arved

tuhandetes	EEK		EUR	
	2005	2004	2005	2004
Algsaldo	-2 777	-9 394	-178	-600
Aruandeaastal laekunud ebatõenäolised arved	3 821	4 525	245	288
Aruandeaastal kuludesse kantud ebatõenäolised arved	-3 942	-5 107	-252	-326
Valuutakursi muutused	0	14	0	1
Arvete tühistamine	739	0	47	0
Lootusetuks kantud ebatõenäolised arved	50	7 185	3	459
Lõppsaldo	-2 109	-2 777	-135	-178

Lisa 6. MUUD NÕUDED JA ETTEMAKSED

tuhandetes	EEK		EUR	
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Lühiajalised				
Käibemaksu ettemaks	8 485	6 001	542	383
Tulevaste perioodide kulud	3 900	2 797	249	179
Ettemaksed	1 223	2 503	78	160
Laenud	0	2 183	0	140
Varud	1 214	1 333	78	85
Muud nõuded	400	317	26	20
Kokku lühiajalised nõuded ja ettemaksed	15 222	15 134	973	967

tuhandetes	EEK		EUR	
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Pikaajalised				
Ettemaksed	7 599	8 921	485	570
Muud nõuded	1 730	2 034	111	130
Kokku pikaajalised nõuded ja ettemaksed	9 329	10 955	596	700

Lisa 7. TÛTARETTEVÕTJAD

Ettevõtja	Asukoht	Osalus (%)	Põhitegevusala
OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk	Eesti Vabariik	100	Võrguteenuse osutamine ja elektrienergia müük
OÜ Tallinna Sadama Veevõrk	Eesti Vabariik	100	Vee ja soojusega varustamise ning heitvete ärajuhtimise teenuse osutamine
AS Green Marine	Eesti Vabariik	51	Ohtlike jäätmete käitlemine, käitlemiskeskuste haldamine, hooldamine, opereerimine. Reostuste lokaliseerimine ja likvideerimine.
AS EDI Vektor (likvideerimisel)	Eesti Vabariik	100	Elektroonse dokumendivahetuse kompleksteenuste väljaarendamine ja pakkumine

Vastavalt ASi EDI Vektor ainuaktsionäri 16.septembri 2005.aasta otsusele algatati ettevõtja likvideerimisprotsess.

**Investeeringud tütarettevõtjatesse
emaettevõtja konsolideerimata bilansis**

tuhandetes	EEK		EUR	
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk	2 000	2 000	128	128
OÜ Tallinna Sadama Veevõrk	40	0	2	0
AS Green Marine	2 040	2 040	130	130
AS EDI Vektor (likvideerimisel)	445	445	29	29
Kokku investeeringud tütarettevõtjatesse	4 525	4 485	289	287

Lisa 7 järg

Seoses vajadusega viia ASi Green Marine netovara vastavusse äriseadustiku § 301 nõuetega otsustas ettevõtja aktsionäride üldkoosolek:

- Vähendada aktsiakapitali lihtsustatud korras seisuga 30.09.2005 majandustegevusest saadud kahjumi, summas 2 036 tuh krooni (130 tuh eurot), katmiseks aktsiate nimiväärtuse vähendamise teel 2 800 tuh krooni (179 tuh euro) võrra.
- Aktsiakapitali uus suurus pärast vähendamise läbiviimist on 1 200 tuh krooni (77 tuh eurot). Kahjumi katmisest tekkinud vaba kapital, so 764 tuh krooni (49 tuh eurot), kanda reservkapitali.
- Aktsia nimiväärtuse vähendamisega seoses on ühe aktsia nominaalväärtus 30 krooni (2 eurot).

OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Varad	212 074	2 000	13 554	128
Kohustused	202 068	0	12 914	0
Müügitulu	100 934	0	6 451	0
Kasum (+)/kahjum (-)	8 006	0	512	0

OÜ Tallinna Sadama Veevõrk

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Varad	40	0	3	0
Kohustused	0	0	0	0
Müügitulu	0	0	0	0
Kasum (+)/kahjum (-)	0	0	0	0

AS Green Marine

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Varad	2 280	3 428	146	219
Kohustused	585	580	37	37
Müügitulu	0	0	0	0
Kasum (+)/kahjum (-)	-1 152	-1 153	-74	-74

AS EDI Vektor (likvideerimisel)

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Varad	362	398	23	25
Kohustused	0	0	0	0
Müügitulu	0	0	0	0
Kasum (+)/kahjum (-)	-36	-35	-2	-2

Emaettevõtja tehingud tütarettevõtjatega on esitatud lisas 21 "Tehingud seotud osapooltega".

Lisa 8. MATERIAALNE PÕHIVARA

tuhandetes kroonides	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata ehitus	Ettemaksud	Kokku
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2003						
Soetusmaksumus	4 583 444	687 252	67 755	713 960	57 563	6 109 974
Akumuleeritud kulum	-1 083 248	-422 157	-40 806	0	0	-1 546 211
Jääkväärtus	3 500 196	265 095	26 949	713 960	57 563	4 563 763
Soetamine	661 009	40 489	3 828	220 055	-52 984	872 397
Rekonstrueerimine	153 729	7 975	237	-44 402	0	117 539
Müüdnud jääkväärtuses	-16	-6 505	-16	-10 159	0	-16 696
Amortisatsioon	-113 725	-30 229	-7 303	0	0	-151 257
Mahakantud jääkväärtuses	-4 267	-234	0	0	0	-4 501
Ümberklassifitseeritud jääkväärtuses	-2 295	2 289	6	-372	0	-372
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2004						
Soetusmaksumus	5 390 199	667 387	68 244	879 082	4 579	7 009 491
Akumuleeritud kulum	-1 195 568	-388 507	-44 543	0	0	-1 628 618
Jääkväärtus	4 194 631	278 880	23 701	879 082	4 579	5 380 873
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2004						
Soetusmaksumus	5 390 199	667 387	68 244	879 082	4 579	7 009 491
Akumuleeritud kulum	-1 195 568	-388 507	-44 543	0	0	-1 628 618
Jääkväärtus	4 194 631	278 880	23 701	879 082	4 579	5 380 873
Soetamine	799 598	62 587	5 748	-774 157	2 669	96 445
Rekonstrueerimine	187 201	3 853	140	60 169	0	251 363
Müüdnud jääkväärtuses	-2 052	-37	0	0	0	-2 089
Amortisatsioon ja väärtuse langus	-133 178	-29 784	-7 580	-16 817	0	-187 359
Mahakantud jääkväärtuses	-2 076	-429	0	0	0	-2 505
Ümberklassifitseeritud jääkväärtuses	0	0	0	-60	0	-60
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2005						
Soetusmaksumus	6 338 650	655 439	71 458	165 034	7 248	7 237 829
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-1 294 526	-340 369	-49 449	-16 817	0	-1 701 161
Jääkväärtus	5 044 124	315 070	22 009	148 217	7 248	5 536 668

Lisa 8 järg

tuhandetes eurodes	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata ehitus	Ettemaksud	Kokku
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2003						
Soetusmaksumus	292 936	43 924	4 331	45 631	3 679	390 501
Akumuleeritud kulum	-69 232	-26 981	-2 608	0	0	-98 821
Jääkväärtus	223 704	16 943	1 723	45 631	3 679	291 680
Soetamine	42 246	2 588	245	14 064	-3 386	55 757
Rekonstrueerimine	9 825	510	15	-2 838	0	7 512
Müüdüd jääkväärtuses	-1	-416	-1	-649	0	-1 067
Amortisatsioon	-7 268	-1 932	-467	0	0	-9 667
Mahakantud jääkväärtuses	-273	-15	0	0	0	-288
Ümberklassifitseeritud jääkväärtuses	-147	146	0	-24	0	-25
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2004						
Soetusmaksumus	344 497	42 654	4 362	56 184	293	447 990
Akumuleeritud kulum	-76 411	-24 830	-2 847	0	0	-104 088
Jääkväärtus	268 086	17 824	1 515	56 184	293	343 902
tuhandetes eurodes	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata ehitus	Ettemaksud	Kokku
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2004						
Soetusmaksumus	344 497	42 654	4 362	56 184	293	447 990
Akumuleeritud kulum	-76 411	-24 830	-2 847	0	0	-104 088
Jääkväärtus	268 086	17 824	1 515	56 184	293	343 902
Soetamine	51 103	4 000	367	-49 478	171	6 163
Rekonstrueerimine	11 964	246	9	3 845	0	16 064
Müüdüd jääkväärtuses	-131	-2	0	0	0	-133
Amortisatsioon ja väärtuse langus	-8 512	-1 903	-484	-1 075	0	-11 974
Mahakantud jääkväärtuses	-133	-27	0	0	0	-160
Ümberklassifitseeritud jääkväärtuses	0	0	0	-4	0	-4
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2005						
Soetusmaksumus	405 112	41 892	4 567	10 547	464	462 582
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-82 735	-21 754	-3 160	-1 075	0	-108 724
Jääkväärtus	322 377	20 138	1 407	9 472	464	353 858

Ettevõtja varad ei ole panditud.

Põhivaraga seotud siduvad kohustused on kajastatud lisas 22.

Lisa 9. RENDIARVESTUS

Kasutusrendile antud põhivarade bilansiline väärtus

	31.12.2005		31.12.2004	
	Soetus- maksumus	Akumuleeri- tud kulum	Soetus- maksumus	Akumuleeri- tud kulum
tuhandetes kroonides				
Maa	153 790	0	106 557	0
<i>sh hoonestusõigusega</i>	<i>133 843</i>	<i>0</i>	<i>85 412</i>	<i>0</i>
Ehitised	583 526	297 834	557 362	283 472
Masinad, seadmed	211 074	196 377	226 826	210 172
Muu inventar	14 432	11 266	12 451	9 687
Kokku	962 822	505 477	903 196	503 331

	31.12.2005		31.12.2004	
	Soetus- maksumus	Akumuleeri- tud kulum	Soetus- maksumus	Akumuleeri- tud kulum
tuhandetes eurodes				
Maa	9 829	0	6 810	0
<i>sh hoonestusõigusega</i>	<i>8 554</i>	<i>0</i>	<i>5 459</i>	<i>0</i>
Ehitised	37 294	19 035	35 622	18 117
Masinad, seadmed	13 490	12 551	14 497	13 432
Muu inventar	922	720	796	619
Kokku	61 535	32 306	57 725	32 168

Kasutusrendile antud põhivara amortisatsioonikulu

	EEK	EEK	EUR	EUR
	2005	2004	2005	2004
tuhandetes				
Ehitised	16 552	16 356	1 058	1 045
Masinad, seadmed	3 183	5 974	203	382
Muu inventar	742	731	47	47
Kokku	20 477	23 061	1 308	1 474

Kasutusrendile antud põhivara renditulu

	EEK	EEK	EUR	EUR
	2005	2004	2005	2004
tuhandetes				
Renditulu	103 378	89 106	6 607	5 695

Mittekatkestatavate kasutusrentide tuleviku rendimaksete summa lepingutähtaegade alusel

	EEK	EEK	EUR	EUR
	2005	2004	2005	2004
tuhandetes				
< 1 aasta	88 344	73 195	5 646	4 678
> 1-5 aasta	403 354	348 275	25 779	22 259
> 5 aastat	2 480 737	1 914 259	158 548	122 343
Kokku renditulu	2 972 435	2 335 729	189 973	149 280

Kasutusrendid, kus ettevõtja esineb rentnikuna, on kirjeldatud lisas 22. Makstud kasutusrendimaksud on toodud lisas 18.

Siduvad tulevikukohustused kasutusrentide kohta on kirjeldatud lisas 22.

Lisa 10. MAKSUVÕLAD

tuhandetes	EEK		EUR	
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Üksikisiku tulumaks	211	19	13	1
Erisoodustuste tulumaks	12	12	1	1
Sotsiaalmaks	340	25	21	2
Töötuskindlustusmaks	14	0	1	0
Kogumispension	9	1	1	0
Kokku maksuvõlad	586	57	37	4

Lisa 11. MUUD LÜHI- JA PIKAAJALISED VÕLAD

tuhandetes	EEK		EUR	
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Lühiajalised				
Ostjate ettemaksud kaupade ja teenuste eest	0	13 120	0	839
Võlad töövõtjatele	12 886	17 383	824	1 111
Tuletisinstrumentid (lisa 12)	8 308	14 441	531	923
Intressimõlad	16 319	11 800	1 043	754
Viitkohustused töötasudelt arvestatud maksude osas	3 403	8 396	217	537
Tulevaste perioodide ettemakstud tulud	4 511	929	288	59
Muud võlad	2 777	1 753	178	112
Kokku lühiajalised võlad	48 204	67 822	3 081	4 335

tuhandetes	EEK		EUR	
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Pikaajalised				
Ostjate ettemaksud kaupade ja teenuste eest	0	1 236	0	79
Muud võlad	537	2 148	34	137
Kokku pikaajalised võlad	537	3 384	34	216

Lisa 12. TULETISINSTRUMENDID

Seoses intressiriski juhtimisega on ASi Tallinna Sadam eesmärk hoida laenuportfelli 50% ulatuses fikseeritud kohustusena, mis võimaldab neutraliseerida sõltuvust turuliikumistest ja optimeerida intressikuludid nii intressikõvera languse kui ka tõusutrendide korral. Nimetatud eesmärgi saavutamiseks kasutatakse erinevaid tuletisinstrumente.

Seisuga 31.12.2005 on ASil Tallinna Sadam sõlmitud ujuva intressimääraga laenude intressikulu fikseerimiseks tuletistehinguid (*interest rate swap*) nominaalsummas 713,5 milj krooni (45,6 milj eurot). Võrreldes 2004. aastaga on vähenenud tuletistehingute nominaalsumma 68,8 milj krooni (4,4 milj euro) võrra tulenevalt tuletistehingute struktuurist, mis jälgib maandatava laenu tagasimaksegraafikut. Kirjeldatud tehingustruktuuri kasutamine tagab perioodi kestel laenuportfelli vastavuse intressiriski juhtimise eesmärgile.

Lisa 12 järg**Tuletisinstrumentidega seotud kohustused**

tuhandetes kroonides

	21.01.2004	30.08.2004	15.10.2004	Kokku
Alguskuupäev				
Lõppkuupäev	15.01.2009	31.08.2009	15.10.2009	

Alussumma seisuga 31.12.2004	253 475	156 466	372 389	782 330
Alussumma seisuga 31.12.2005	225 311	156 466	331 708	713 485

Turuväärtus seisuga 31.12.2003	0	0	0	0
---------------------------------------	----------	----------	----------	----------

2004.aastal toimunud liikumised

Soetamine	2 403	1 837	5 545	9 785
Turuväärtuse muutus	3 500	1 157	1 339	5 996
Makstud intressid (lisa 13)	-1 340	0	0	-1 340
Turuväärtus seisuga 31.12.2004	4 563	2 994	6 884	14 441

2005.aastal toimunud liikumised

Turuväärtuse muutus	498	492	1 218	2 208
Makstud intressid (lisa 13)	-2 563	-1 663	-4 115	-8 341
Turuväärtus seisuga 31.12.2005	2 498	1 823	3 987	8 308

tuhandetes eurodes

	21.01.2004	30.08.2004	15.10.2004	Kokku
Alguskuupäev				
Lõppkuupäev	15.01.2009	31.08.2009	15.10.2009	

Alussumma seisuga 31.12.2004	16 200	10 000	23 800	50 000
Alussumma seisuga 31.12.2005	14 400	10 000	21 200	45 600

Turuväärtus seisuga 31.12.2003	0	0	0	0
---------------------------------------	----------	----------	----------	----------

2004.aastal toimunud liikumised

Soetamine	154	117	354	625
Turuväärtuse muutus	224	74	86	384
Makstud intressid (lisa 13)	-86	0	0	-86
Turuväärtus seisuga 31.12.2004	292	191	440	923

2005.aastal toimunud liikumised

Turuväärtuse muutus	32	31	78	141
Makstud intressid (lisa 13)	-164	-106	-263	-533
Turuväärtus seisuga 31.12.2005	160	116	255	531

Lisa 12 järg**Riskimaandamise reserv**

tuhandetes	EEK	EUR
Riskimaandamise reserv seisuga 31.12.2003	0	0
2004.aastal toimunud liikumised		
Soetamine	-9 785	-625
Tuletisinstrumentide turuväärtuse muutus	-5 996	-384
Kasumiaruandes kajastatud kulu (lisa 20)	3 863	247
<i>Kokku 2004.aastal toimunud liikumised</i>	<i>-11 918</i>	<i>-762</i>
Riskimaandamise reserv seisuga 31.12.2004	-11 918	-762
2005.aastal toimunud liikumised		
Tuletisinstrumentide turuväärtuse muutus	-2 208	-140
Kasumiaruandes kajastatud kulu (lisa 20)	8 096	517
<i>Kokku 2005.aastal toimunud liikumised</i>	<i>5 888</i>	<i>377</i>
Riskimaandamise reserv seisuga 31.12.2005	-6 030	-385

Swapide turuväärtuse aluseks on Nordea Bank Finland Plc ja SEB Eesti Ühispannga noteeringud. Tuletisinstrumentidega seotud maksed teostatakse eurodes.

Lisa 13. PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Lühiajalised võlakohustused				
Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed järgmisel perioodil	147 578	69 540	9 432	4 444
Emiteeritud võlakirjad	100 000	0	6 391	0
Kokku lühiajalised võlakohustused	247 578	69 540	15 823	4 444
Pikaajalised võlakohustused				
Emiteeritud võlakirjad	0	100 000	0	6 391
Pangalaenud	1 378 835	1 291 714	88 124	82 556
Kokku pikaajalised võlakohustused	1 378 835	1 391 714	88 124	88 947
Kokku võlakohustused	1 626 413	1 461 254	103 947	93 391

Tulenevalt 19.03.2006 lunastatavate võlakirjade ning 2006. aasta jooksul makstavate pangalaenude põhiosa tagasimaksede kajastamisest lühiajaliste kohustustena, on seisuga 31.12.2005 ettevõtja käibekapital negatiivne. Negatiivse käibekapitali katmiseks on ettevõtjal seisuga 31.12.2005 kasutada väljavõtmata laen summas 203 406 tuh krooni (13 000 tuh eurot) ning kavandatud uus võlakirjade emissioon (vt lisa 26) summas 200 276 tuh krooni (12 800 tuh eurot).

Ettevõtja avatus intressimäära muutustele ja intressimäära muutumise periood

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
<i>Intressimäära muutumise periood:</i>				
6 kuud või vähem	912 928	578 924	58 347	37 000
1 - 5 aastat	713 485	882 330	45 600	56 391
	1 626 413	1 461 254	103 947	93 391

Lisa 13 järg**Makstud intressid**

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	2005	2004	2005	2004
Emiteeritud võlakirjadelt	3 400	3 400	217	217
Pangalaenuidelt	33 672	22 581	2 152	1 443
Tuletisinstrumentidelt (lisa 12)	8 341	1 340	533	86
Kokku	45 413	27 321	2 902	1 746

Intressikulud on kajastatud kasumiaruandes kirjel "Intressikulud" ja esitatud lisas 20.

Võlakirjade emiteerimine

ASi Tallinna Sadam on Tallinna Börsil noteeritud 19. märtsil 2003. aastal toimunud võlakirjaemissioon mahus 100 milj krooni (6,39 milj eurot) kupongiintressiga 3,4% aastas. Võlakirjad lunastatakse 19. märtsil 2006.

Aruandeperioodil võlakirjadega Tallinna Börsil tehinguid ei toimunud. Võrreldaval 2004.aastal toimus ASi Tallinna Sadam võlakirjadega 5 tehingut kogumahus 2,4 milj krooni (0,15 milj eurot).

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Võlakirjade bilansiline maksumus	100 000	100 000	6 391	6 391
Võlakirjade turuväärtus aruandekuupäeval noteeritud müügihinna alusel	102 850	103 350	6 573	6 605

Pikaajalised laenud

Laenulepingud on nomineeritud eurodes ning sõlmitud ujuva intressimäära baasil (baasintressiks on 6 kuu Euribor). Seisuga 31.12.2005 moodustas kaalutud keskmine intressimäär väljavõetud laenudelt 2,709% (võrreldaval 2004.aastal 2,627%). Arvestades intressiriski maandamiseks kasutatud tuletistehingute mõju, oli seisuga 31.12.2005 laenuportfelli keskmine intressimäär 3,116% (võrreldaval 2004. aastal 2,976%).

Intressimakseid tasutakse laenujäägilt kaks korda aastas. Vastavalt laenulepingule on laenuandja kohustatud fikseerima uue baasintressi 2 pangapäeva enne järgmise intressiperioodi algust.

Laenulepingutest tulenevad maksekohustused on tagatiseta võlakohustused. Ettevõtja on täitnud laenulepingutes sätestatud lepingulisi kohustusi, mis puudutavad eritingimuste täitmist, informeerimise kohustust ning miinimumnõudeid majandusnäitajate suhtarvude osas.

2005. aastal tasuti laenude põhiosamakseid summas 69,5 milj krooni (4,4 milj eurot), võrreldaval 2004. aastal põhiosamakseid ei tasutud.

Seisuga 31.12.2005 on ettevõtjal väljavõtmata laenud summas 203 406 tuh krooni (13 000 tuh eurot), võrreldaval 2004. aastal olid samad näitajad 438 104 tuh krooni (28 000 tuh eurot).

Laenude tagastamise tähtaeg on aastatel 2013 – 2015.

Väljavõetud laenude tagastamise tähtajad

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
< 1 aastat	147 578	69 540	9 432	4 444
> 1 > 5 aastat	739 736	604 002	47 278	38 603
> 5 aastat	639 099	687 712	40 846	43 953
Kokku laenud	1 526 413	1 361 254	97 556	87 000

Lisa 14. SIHTFINANTSEERIMINE**Kulude sihtfinantseerimine (AS Tallinna Sadam)**

Kulude sihtfinantseerimine on seotud Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondi projektiga "Tehniline abi Muuga sadama laiendamiseks". Muuga sadama laiendusprojekt hõlmab sadama idaosa territooriumi kasutuselevõtuks vajalikke süvendus- ja täitmistöid, kailliini, juurdepääsuteede ning tehnovõrkude rajamist. Sadama idaosa uued sega- ja puitlasti terminalid ja kaid projekteeritakse merest võidetavale maale. Sadama laiendus ulatub 160 hektarini.

Ettemakstud kaasfinantseerimised

tuhandetes	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Jääk aruandeperioodi alguses	0	0	0	0
Tasutud Rahandusministeeriumile	1 690	0	108	0
Tasutud Inros Lacnerile	6 759	0	432	0
Jääk aruandeperioodi lõpus	8 449	0	540	0

Kaasfinantseerimiseks saadud vahendid

tuhandetes	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Amortiseerimata jääk aruandeperioodi alguses	0	0	0	0
Saadud Veeteede Ametilt	6 759	0	432	0
Amortiseerimata jääk aruandeperioodi lõpus	6 759	0	432	0

Varade sihtfinantseerimine (AS Green Marine)

Sihtasutus Keskkonnainvesteeringute Keskuselt saadud sihtfinantseerimise abil rahastatakse projekti "Laevadel tekkivate ohtlike jäätmete vastuvõtu ja käitlusterminali kompleksi projekteerimine Muuga sadamasse". Projekti eeldatav kogumaksumus on 1 680 tuh krooni (107,37 tuh eurot).

tuhandetes	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Amortiseerimata jääk aruandeperioodi alguses	458	0	29	0
Saadud SA Keskkonnainvesteeringute Keskuselt	0	458	0	29
Amortiseerimata jääk aruandeperioodi lõpus	458	458	29	29

Lisa 15. ERALDISED

tuhandetes	Preemiaeraldis		Tervise- kahjustuste hüvitamise eraldis		Muud eraldised		Kokku eraldised	
	EEK	EUR	EEK	EUR	EEK	EUR	EEK	EUR
Algjäak 31.12.2004								
Lühiajaline	1 436	92	648	41	0	0	2 084	133
Pikaajaline	0	0	2 778	178	0	0	2 778	178
Moodustamine	14 927	954	0	0	3 900	249	18 827	1 203
Kasutamine	-652	-42	-650	-42	0	0	-1 302	-84
Arvestatud intressikulu	0	0	274	18	0	0	274	18
Ümberhindamine	-784	-50	1 312	84	0	0	528	34
Lõppjäak 31.12.2005								
Lühiajaline	14 927	954	650	42	3 900	249	19 477	1 245
Pikaajaline	0	0	3 712	237	0	0	3 712	237

tuhandetes	Preemiaeraldis		Tervise- kahjustuste hüvitamise eraldis		Muud eraldised		Kokku eraldised	
	EEK	EUR	EEK	EUR	EEK	EUR	EEK	EUR
Algjäak 31.12.2003								
Lühiajaline	622	40	600	38	0	0	1 222	78
Pikaajaline	0	0	3 426	219	0	0	3 426	219
Moodustamine	1 436	92	32	2	0	0	1 468	94
Kasutamine	0	0	-632	-40	0	0	-632	-40
Ümberhindamine	-622	-40	0	0	0	0	-622	-40
Lõppjäak 31.12.2004								
Lühiajaline	1 436	92	648	41	0	0	2 084	133
Pikaajaline	0	0	2 778	178	0	0	2 778	178

Preemiaeraldis

Eraldisena on kajastatud arvestuslik preemia ASi Tallinna Sadam juhatuse liikmetele ja töötajatele 2005. aasta töötulemuste eest. Eraldis sisaldab sotsiaal- ja töötuskindlustusmaksu. Aastahüvitist juhatuse liikmetele makstakse ASi Tallinna Sadam nõukogu otsuse alusel peale ettevõtja aastaaruande kinnitamist.

Tervisekahjustuste hüvitamise eraldis

ASis Tallinna Sadam on moodustatud tervisekahjustuste hüvitamise eraldis töötajatele hüvitise maksmiseks seoses töö saadud tervisekahjustustega. Eraldise suuruse määramisel on lähtutud hinnangulisest väljamakseperioodist, mis enamasti ulatub töötaja eluea lõpuni. Väljamaksete perioodi määramisel võeti aluseks Statistikaameti andmed prognoositavate eluigade kohta vastavalt vanusele. Eraldis on diskonteeritud intressimääraga 8 %.

Muud eraldised

Juhatus hinnangul on võimaliku riski maandamiseks moodustatud eraldis summas 3 900 tuh krooni (249,26 tuh eurot) ASi Tallinna Sadam vastu esitatud ja võimalike esitatavate nõuete rahuldamiseks.

Lisa 16. OMAKAPITAL**Aktsiakapital**

ASi Tallinna Sadam on registreeritud 275 000 000 aktsiat. Aktsia nimiväärtus on 10 krooni (0,64 eurot). Kõik seltsi aktsiad kuuluvad Eesti Vabariigile. Nende valitsejaks ja aktsionäri õiguste teostajaks on Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium, mida esindab seltsi aktsionäride üldkoosolekul majandus- ja kommunikatsiooniminister.

ASi Tallinna Sadam põhikirjas fikseeritud maksimaalne lubatud lihtaktsiate arv on 1 000 000 000. Seisuga 31.12.2005 on kõikide väljastatud aktsiate eest (275 000 000 aktsiat) täielikult tasutud.

Vastavalt Vabariigi Valitsuse 28.detsembri 2005.aasta korraldusele nr 836 suurendatakse ASi Tallinna Sadam aktsiakapitali 2 750 000 010 kroonini (175 757 034,12 euronit) 1 uue 10-kroonise (0,64 eurose) nimiväärtusega aktsia väljalaskmise teel. ASi Tallinna Sadam uue väljalastava aktsia märgib aktsionärina Eesti Vabariik, kes tasub aktsia eest mitterahalise sissemaksega. Nimetatud aktsia on registreerimisel.

ASile Tallinna Sadam antakse üle riigile kuuluvad Harjumaal Jõelähtme vallas Uusküla külas asuvad kinnistud. Tegemist on algselt meres asunud territooriumiga, mis on väärtustatud ASi Tallinna Sadam investeeringute kaudu.

Dividendid

tuhandetes	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Aruandeperioodil väljakuulutatud ja makstud dividendid	311 000	303 520	19 877	19 398
Dividendid aktsia kohta (kroonides, eurodes)	1,13	1,12	0,07	0,07

Tulumaks dividendidelt

tuhandetes	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Arvestatud	98 211	106 642	6 277	6 816
Tasutud	98 211	106 642	6 277	6 816

Kasum aktsia kohta

	2005		2004	
Kaalutud keskmine aktsiate arv (tk)	275 000 000		271 666 667	
	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Emaettevõtja osalus aruandeperioodi konsolideeritud puhaskasumis (tuhandetes)	412 301	398 209	26 351	25 450
Puhaskasum ja lahjendatud puhaskasum aktsia kohta (kroonides, eurodes)	1,50	1,47	0,10	0,09

Lisa 16 järg**Vaba omakapital**

Ettevõtja vaba omakapital (arvestades seaduses ette nähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali) seisuga 31.detsember 2005 moodustas 1 061 094 tuh krooni (67 816 tuh eurot), 2004.aastal oli vastav näitaja 959 793 tuh krooni (61 342 tuh eurot). Alates 1.jaanuarist 2006 kaasneb dividendide väljamaksmisel omanikele tulumaksukulu 23/77 (kuni 31.detsember 2005: 24/76) netodividendidena väljamakstavalt summalt. Seega on bilansipäeva seisuga võimalik omanikele dividendidena välja maksta 817 042 tuh krooni (52 218 tuh eurot) ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 244 052 tuh krooni (15 598 tuh eurot), 2004.aastal olid vastavad näitajad 729 443 tuh krooni (46 620 tuh eurot) ja 230 350 tuh krooni (14 722 tuh eurot).

Lisa 17. MÜÜGITULU

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	2005	2004	2005	2004
Sadamatasud	615 522	579 862	39 339	37 061
Kaubatasu	181 180	178 278	11 579	11 394
Reisijatetasu	131 620	127 348	8 412	8 139
Renditulu	103 378	89 106	6 607	5 695
Elektrienergia müük	69 126	66 880	4 418	4 274
Muude teenuste müük	31 176	20 348	1 993	1 300
Kokku	1 132 002	1 061 822	72 348	67 863

	2005	2004
Sadamatasud	54,37%	54,61%
Kaubatasu	16,01%	16,79%
Reisijatetasu	11,63%	11,99%
Renditulu	9,13%	8,39%
Elektrienergia müük	6,11%	6,30%
Muude teenuste müük	2,75%	1,92%
Kokku	100,00%	100,00%

Kogu käibe tekkimiskohaks on Eesti Vabariik.

Lisa 18. TEGEVUSKULUD

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	2005	2004	2005	2004
Kütuse-, õli- ja energiakulu	66 695	63 968	4 263	4 088
Põhivaradele ostetud tehniline korrashoid ja remont	66 755	58 903	4 266	3 765
Valve- ja heakorrasteenused	34 409	27 466	2 199	1 755
Maksudkulud	29 458	24 238	1 883	1 549
<i>sh maamaks</i>	<i>23 917</i>	<i>22 940</i>	<i>1 529</i>	<i>1 466</i>
Konsultatsiooni- ja arenduskulud	8 557	13 620	547	870
<i>sh uuringute- ja arengukulud</i>	<i>6 899</i>	<i>8 843</i>	<i>441</i>	<i>565</i>
Ostetud teenused	9 173	10 624	586	679
Väheväärtusliku vara soetus ja korrashoid	6 737	7 538	431	482
Reklaamikulud	3 987	6 383	255	408
Rendikulud	6 365	5 974	407	382
Kindlustuskulud	3 560	4 071	228	260
Muud kulud	7 197	7 350	459	470
Kokku tegevuskulud	242 893	230 135	15 524	14 708

Lisa 18 järg**Tööjõukulu**

Palgakulu	107 203	105 582	6 851	6 748
Sotsiaalmaksud	35 859	35 963	2 292	2 298
Kokku tööjõukulud	143 062	141 545	9 143	9 046

Sh. Nõukogu ja juhatuse liikmete palgakulu	4 697	4 399	300	281
Nõukogu ja juhatuse liikmete sotsiaalmaksu kulu	1 550	1 452	99	93
Kokku	6 247	5 851	399	374

Seisuga 31.12.2005.a on ASil Tallinna Sadam ja ASil Green Marine kohustus maksta juhatuse liikmetele tagasikutsumise korral hüvitust 3 kuu tasu ulatuses.

Lisa 19. MUUD ÄRITULUD JA – KULUD**Muud äritulud**

tuhandetes	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Kasum põhivara müügist	1 255	10 325	80	660
Trahvid, viivised	8 654	2 991	554	191
Muud	68	40	4	3
Kokku muud äritulud	9 977	13 356	638	854

Muud ärikulud

tuhandetes	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Kahjum põhivara likvideerimisest, mahakandmisest ja müügist	3 474	7 241	222	463
Trahvid, viivised	4 009	0	256	0
Ebatöenäolised arved muude äritulude osas	-267	2 099	-17	134
Väljamaksud endistele töötajatele	322	1 393	21	89
Muud	4 793	2 573	306	164
Kokku muud ärikulud	12 331	13 306	788	850

Lisa 20. INTRESSIKULUD

tuhandetes	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Intressikulud laenudelt	38 192	26 739	2 442	1 709
Intressikulud võlakirjadelt	3 400	3 400	217	217
Intressikulud tuletisinstrumentidelt	8 096	3 863	517	247
Kokku intressikulud	49 688	34 002	3 176	2 173

Lisa 21. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Tehingud äriühingutega, milles nõukogu või juhatuse liikmed omavad olulist mõjuvõimu

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	2005	2004	2005	2004
Müügitulud	0	20	0	1
Tegevuskulud	88	210	6	13

ASi Tallinna Sadam juhtkonna praeguste ja endiste liikmetega seotud ettevõtjad on Kiil & Ko AS ja IT Grupp AS. Kõik teostatud tehingud ASiga Tallinna Sadam baseeruvad õiglastel, mitteseotud isikutega võrdsetel tingimustel.

Tehingud riigiettevõtjate ja riigi osalusega äriühingutega

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	2005	2004	2005	2004
Müügitulud	5 636	3 908	360	250
Tegevuskulud	69 347	65 687	4 432	4 198
Materiaalse põhivara soetus	3 433	874	219	56

Nõuded ja kohustused riigiettevõtjatele ja riigi osalusega äriühingutele

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Nõuded	4 283	454	274	29
Kohustused	9 857	9 436	630	603

Emaettevõtja tehingud tütarettvõtjatega

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	2005	2004	2005	2004
Müügitulud	2 366	0	151	0
Tegevuskulud	21 042	0	1 345	0
Muud äritulud*	8 118	0	519	0
Finantskulud	75	0	5	0

*Muude ärituludena on kajastatud kapitalirendi intress

Emaettevõtja nõuded tütarettvõtjatele

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2005	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2004
Kapitalirendi nõude lühiajaline osa	6 009	0	384	0
Kapitalirendi nõude pikaajaline osa	175 054	0	11 188	0
Muud nõuded	97	0	6	0

Lisa 22. SIDUVAD TULEVIKUKOHUSTUSED

Põhivaraga seotud siduvad maksed

tuhandetes	EEK Seisuga 31.12.2005	EEK Järgmistele aastatele ülekanduv tööde maht	EEK Tööde maht kokku	EUR Seisuga 31.12.2005	EUR Järgmisele aastale ülekanduv tööde maht	EUR Tööde maht kokku
Lõpetamata ehitused seisuga 31.12.2005						
kokku	148 217			9 472		
sh						
Vanasadam - Kaide 1; 2 ja 3 rekonstrueerimine	45 664	7 587	53 252	2 918	485	3 403
Muuga sadam - Nuudi tee pikendus	15 828	2 000	17 828	1 012	128	1 140
Muuga sadam - Raudtee ühendustee	31 176	4 000	35 176	1 993	256	2 249
Muuga sadam - Idaosa territooriumi moodustamine	11 798	1 800 500	1 812 298	754	115 073	115 827
Saaremaa kruisikai	16 816	65 582	99 215	1 075	4 191	6 341
	121 282	1 879 669	2 017 768	7 752	120 133	128 960

tuhandetes	EEK Seisuga 31.12.2004	EEK Järgmistele aastatele ülekanduv tööde maht	EEK Tööde maht kokku	EUR Seisuga 31.12.2004	EUR Järgmisele aastale ülekanduv tööde maht	EUR Tööde maht kokku
Lõpetamata ehitused seisuga 31.12.2004						
kokku	879 082			56 184		
sh						
Vanasadam, Kaide 1; 2; 3 rekonstrueerimine	1 026	85 000	86 026	66	5 432	5 498
Muuga sadam, Raudtee ühendustee	1 414	29 652	31 066	90	1 895	1 985
Muuga sadam, Söeterminal	764 663	43 502	808 165	48 871	2 780	51 651
	767 103	158 154	925 257	49 027	10 107	59 134

Kasutusrendi siduvad maksed

Ettevõtja kui rentnik

tuhandetes	EEK 31.12.2005	EEK 31.12.2004	EUR 31.12.2005	EUR 31.12.2004
< 1 aasta	6 100	5 072	390	324
> 1 - 5 aastat	11 763	9 517	752	608
> 5 aastat	144	0	9	0
Kokku kasutusrendi siduvad maksed	18 007	14 589	1 151	932

Lisa 22 järg*Ettevõtja kui rendileandja*

Vastavalt osadele rendi- ja hoonestusõiguse lepingutele on ASil Tallinna Sadam kohustus kompenseerida lepingu lõppemisel rentniku poolt püstitatud ehitiste või ASi Tallinna Sadam varale tehtud kooskõlastatud parenduste väärtus. Majandusaasta aruande koostamise hetkeks ei ole selle kohustuse suurust võimalik usaldusväärselt hinnata.

Lisa 23. SELGITUSED RAHAVOOGUDE ARUANDELE**Mitterahalised tehingud ostjate ja tarnijatega.**

Aruandeaastal on tasaarveldatud:

- laekumisi teenuste osutamisest maksetega tarnijatele kaupade ja teenuste eest summas 24 388 tuh krooni (1 559 tuh eurot)
- maksunõudeid ja –kohustusi summas 41 418 tuh krooni (2 647 tuh eurot)

Materiaalse põhivara soetamine

tuhandetes	EEK 2005	EEK 2004	EUR 2005	EUR 2004
Rahavoog	-372 191	-1 093 734	-23 787	-69 902
Tasaarveldused	26 594	23 792	1 701	1 521
Ümberklassifitseerimised	-296	0	-19	0
Sihtfinantseerimine (tasatud (+); saadud(-))	1 689	-458	108	-29
Tasutud eelmise aruandeperioodi eest	21 668	102 132	1 385	6 526
Tasumata aruandeperioodi lõpul	-25 272	-21 668	-1 615	-1 385
<i>Kokku korrigeerimised</i>	<i>24 383</i>	<i>103 798</i>	<i>1 560</i>	<i>6 633</i>
Soetamine ja rekonstrueerimine (lisa 8)	347 808	989 936	22 227	63 269

Lisa 24. TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtja maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi. Ettevõtja juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõtjale olulise täiendava maksusumma.

Lisa 25. FINANTSRIKIDE JUHTIMINE**Valuutarisk**

ASi Tallinna Sadam valuutariski vältimise põhiinstrumendiks on valdava enamiku lepingute Eesti krooni või euro-põhisus. ASil Tallinna Sadam puuduvad olulised kohustused välisvaluutades, mis ei ole seotud euroga. Kõik olemasolevad pikaajalised laenulepingud on sõlmitud eurodes, mistõttu

käsitletakse neid valuutariskivabade kohustustena. Laekumistest moodustab ca 80% Eesti kroon ning 20% euro. Laekumised USA dollaris jäävad alla 1% taseme. Väljaminekutest moodustas Eesti kroon 2005.aastal 92 %. Tulenevalt eeltoodust ei ole AS Tallinna Sadam olulises osas valuutariskidele avatud.

Intressirisk

AS Tallinna Sadam on avatud intressiriskile tulenevalt ujuva intressimääraga võlakohustustest. ASi Tallinna Sadam intressiriski juhtimise pikaajalisem eesmärk on hoida 50% ulatuses laenuportfelli fikseeritud kohustusena, mis võimaldab meil neutraliseerida sõltuvust turuliikumistest ja optimeerida intressikulusid nii intressikõvera languse kui ka tõusutrendide korral. Riskide maandamiseks kasutatakse erinevaid tuletisinstrumente (vt ka lisa 13).

Krediidirisk

Krediidiriski minimeerimiseks on kasutatud avansiliste ettemaksete nõuet klientidele, kelle maksevõimes on põhjust kahelda. Krediidiriski maandamiseks viiakse enne suuremahuliste lepingute sõlmimist läbi kliendi taustauuring. Ülejäänud meetodid vaadeldava riski juhtimiseks seisnevad igapäevases klientide maksekäitumise monitoorimises ja vajalike meetmete operatiivses rakendamises. Aasta lõpu seisuga on kõik ebatõenäoliselt laekuvad summad maha kantud või alla hinnatud.

Finantstehingutega seotud krediidiriskid maandatakse kasutades finantsinvesteeringute ning tuletistehingute tegemisel kõrge krediidireitinguga finantsasutusi. Finantstehingute tegemise korraga on kehtestatud vastaspoole riskipiirangud kaubeldavate väärtpaberite emitentidele ja mahulised piirangud investeerimisportfelli koosseisu osas.

Likviidsusrisk

ASi Tallinna Sadam likviidsuse juhtimiseks kasutatakse kahetasandilist likviidsuse jälgimist. Esimese astme likviidsusvaru on mõeldud ettevõtja igapäevategevuses tekkivate kiireloomuliste nõuete tagamiseks ning koosneb üleöödeposiitidest tulenevatest nõuetest pankadele ning osakutest tulenevatest nõuetest rahaturu- ja intressifondidele. Vastavalt ASi Tallinna Sadam finantstehingute tegemise korrale on esimese astme likviidsus minimaalselt 15 milj krooni (0,96 milj eurot).

Teine aste võimaldab efektiivselt tagada nõudeid, mis tulenevad ASi Tallinna Sadam äritegevusest, kuid ei ole oma olemuselt kiireloomulised ning kuupäevaliselt koheselt planeeritavad. Teise astme likviidsuse moodustavad Baa1 (Moody's) ja BBB+ (S&P's) ja sellest kõrgema krediidireitinguga emitentide kommertspaberitest ja võlakirjadest tulenevad nõuded ning tähtajalistest deposiitidest tulenevad nõuded pankadele. Teise astme likviidsus on minimaalselt 5 milj krooni (0,32 milj eurot).

Vajadusel kasutatakse lühiajalist võõrfinantseerimist erinevate võlainstrumentide kujul.

Õiglane väärtus

Ettevõtja finantsvarade ja kohustuste bilansiline väärtus ei erine oluliselt nende õiglasest väärtusest.

Lisa 26. BILANSIPÄEVAJÄRGSED SÜNDMUSED

Dividendid

AS Tallinna Sadam on äriühing, mille aktsiad kuuluvad riigile. Igal majandusaastal määratakse Eesti Vabariigi Valitsuse korraldusega AS Tallinna Sadam poolt riigieelarvesse makstav dividendisumma. Vastavalt Vabariigi Valitsuse 3.jaanuari 2006.aasta korraldusele nr 4 on 2005. aasta puhaskasumist makstav dividendisumma 285 milj krooni (18,2 milj eurot). Dividendidelt makstav tulumaks on 85 milj krooni (5,4 milj eurot).

Uus võlakirjade emissioon

Olemasoleva Tallinna Börsil noteeritud 100 milj krooni (6,39 milj euro) suuruse emissiooni lunastusmaksete tasumiseks ja ettevõtja põhitegevuseks vajalike investeeringute finantseerimiseks viib AS Tallinna Sadam märtsis 2006 läbi uue suunatud võlakirjade emissiooni mahus 200 milj krooni (12,8 milj eurot) ning tähtajaga 3 aastat. AS Tallinna Sadam taotleb võlakirjade noteerimist Tallinna Börsil.

Kavandatud väärtuspäev on 17. märts 2006. Võlakirjad emiteeritakse ujuva intressimääraga, baasintressiks on 6 kuu Euribor. Emissioon on suunatud institutsionaalsetele investoritele. Emissiooni korraldajaks on AS SEB Eesti Ühispank.